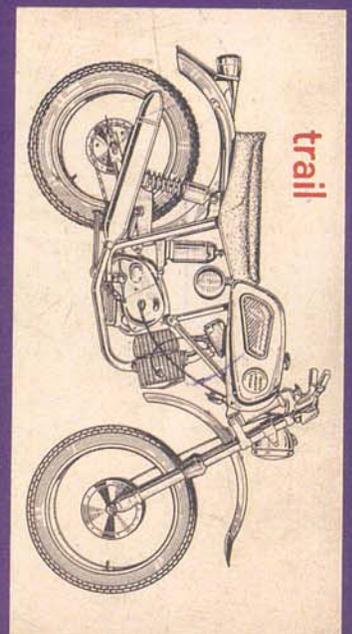
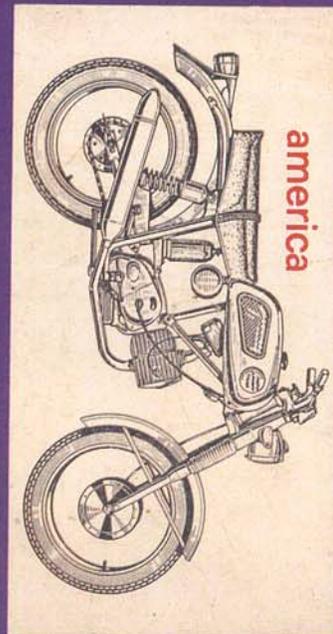
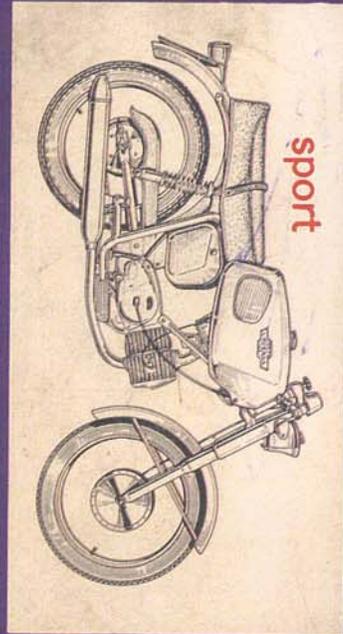


LIBRETTO USO E MANUTENZIONE CATALOGO PEZZI RICAMBIO



Decorative background featuring a red and white checkered pattern on the left and blue vertical stripes on the right.

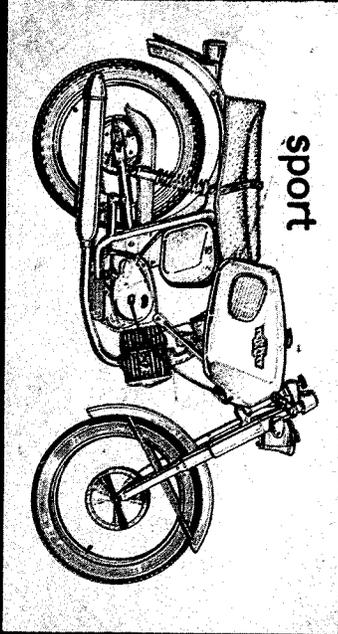
L A V E R D A

125 c.c.

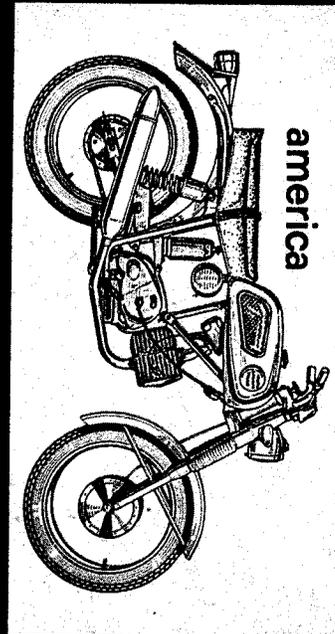


GRAFICHE TREVISAN CASTELFRANCO V.

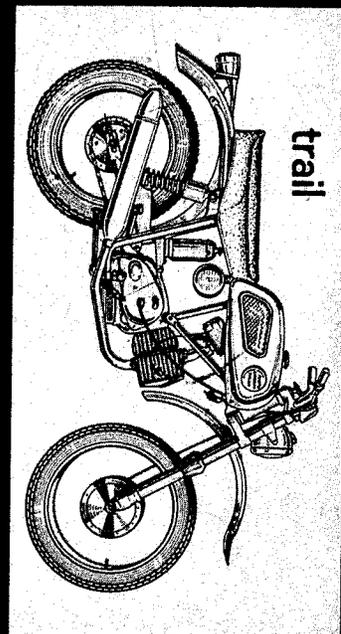
LIBRETTO USO E MANUTENZIONE CATALOGO PEZZI RICAMBIO



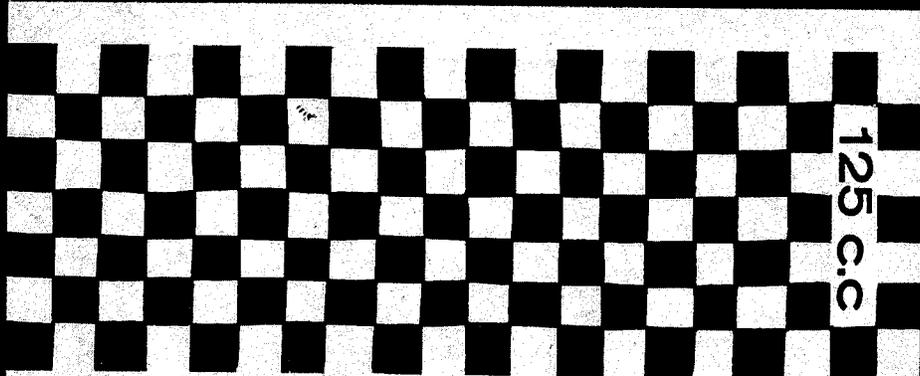
sport



america



trail

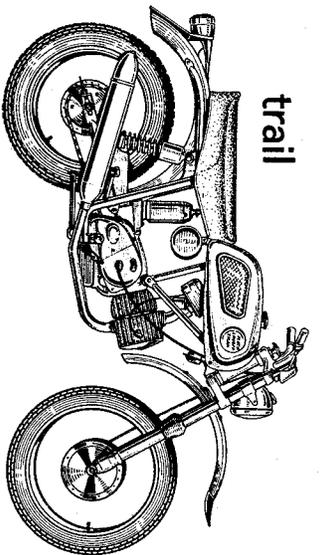


125 c.c

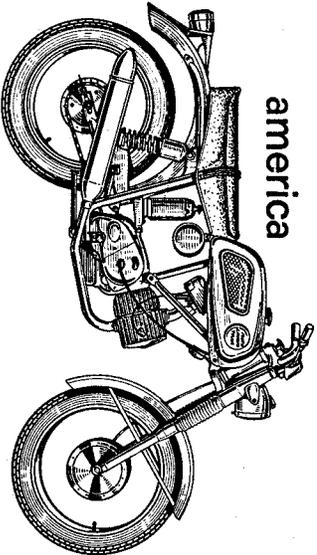
LVERDA



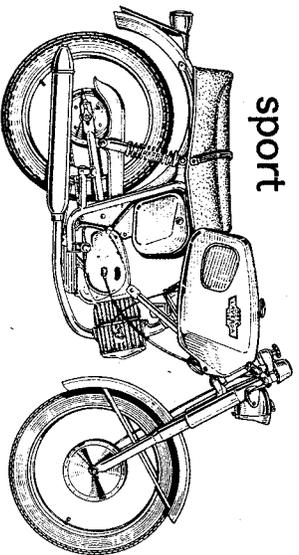
MOTO
LAVERDA



trail



america



sport

125 cc.

"MOTO LAVERDA"
DOTT. FRANCESCO LAVERDA & F.LLI
BREGANZE (Vicenza) - TEL. 83110 - 83241

ALIMENTAZIONE

A caduta - Capacità serbatoio:

litri 11,5 (Sport)
litri 8,5 (Trail e America)

Carburatore: Dell'Orto tipo UB 20 BS.

Taratura

Valvola 60

Spillo: E 14/2

Polverizzatore: 260 B

Getto max: 93

Getto min.: 35

Comando tegolo diretto

Vaschetta inclinata di 50°

Presse benzina inferiore

Filtro F. 20

Vite aria aperta di giri 1 e 1/4

LUBRIFICAZIONE

Forzata con pompa ad ingranaggi

Capacità olio nel carter: litri 1,5

FRIZIONE

A dischi multipli in bagno d'olio comandata da leva a mano posta sulla sinistra del manubrio.

RAPPORTI AL CAMBIO (SPORT)

Prima	velocità	1 : 3,308
Seconda	"	1 : 1,94
Terza	"	1 : 1,33
Quarta	"	1 : 1,074

RAPPORTI AL CAMBIO (TRAIL e AMERICA)

Prima	velocità	1 : 3,66
Seconda	"	1 : 1,94
Terza	"	1 : 1,33
Quarta	"	1 : 1,074

TRASMISSIONE

Primaria, tra motore e cambio, ad ingranaggi con rapporto 1 : 2,50.

Secondaria, tra cambio e ruota posteriore, a catena con rapporto

1 : 3,23	(SPORT)
1 : 3,31	(AMERICA) •
1 : 3,61	(TRAIL)

PRESTAZIONI

Velocità massima raggiungibile:

SPORT

Prima	velocità	38 Km/h
Seconda	"	65 Km/h
Terza	"	95 Km/h
Quarta	"	118 Km/h

TRAIL

Prima	velocità	31 Km/h
Seconda	"	58 Km/h
Terza	"	84 Km/h
Quarta	"	105 Km/h

INDICE

Introduzione	pag. 3				
Caratteristiche tecniche	pag. 3	Sistema di lubrificazione		pag. 17	
PARTI DI RICAMBIO		Forcella telescopica idraulica		" 17	
Consegna della macchina	pag. 6	Forcella posteriore oscillante		" 17	
	" 6	Schema impianto elettrico		" 18	
ISTRUZIONI PER IL RODAGGIO E L'USO	pag. 7				
Istruzioni per la messa in servizio e la manutenzione della batteria	" 7	CATALOGO PARTI DI RICAMBIO	pag. 21		
Lubrificazione	" 8	TAVOLA			
Avviamento	" 8	1 - Testa - Cilindro	" 22-23		
Cambio	" 8	2 - Carteri - Coperchi	" 24-25		
Operazioni periodiche di piccola manutenzione	" 8	3 - Albero - Motore	" 26-27		
	" 8-9	4 - Albero a cammes - Valvole	" 28-29		
ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE	pag. 10	5 - Frizione - Albero primario e secondario	" 30-31		
Smontaggio del coperchio di testa	" 10	6 - Albero messa in moto - Selettore cambio	" 32-33		
Registrazione delle punterie	" 10	7 - Alternatore volano - Bobina e ruttore	" 34-35		
Smontaggio della testa	" 10	8 - Telaio	" 36-37		
Smontaggio del cilindro	" 11	9 - Telaio	" 38-39		
Smontaggio del pistone	" 11	10 - Forcellone - Silenziatore - Ammortizzatore - Scatola porta ferri	" 40-41		
Smontaggio della canna	" 11	11 - Parafanghi - Leva freno - sellone	" 42-43		
Smontaggio del coperchio lato volano	" 11-12	12 - Forcella telescopica tipo Sport e America	" 44-45		
Smontaggio coperchio lato frizione	" 12	13 - Forcella telescopica tipo Trail	" 46-47		
	" 12	14 - Ruota anteriore - Freno	" 48-49		
Smontaggio dell'albero a cammes	" 13	15 - Ruota posteriore - Freno	" 50-51		
Gruppo selettore cambio	" 14	16 - Manubrio - Cavi	" 52-53		
Pulizia del filtro olio	" 14-15	17 - Impianto elettrico - Stumentazione - attrezzi	" 54-55		
Smontaggio completo del motore	" 15	18 - Fari - Fanalini - Porta targhe	" 56-57		
Smontaggio dell'albero motore dal carter	" 15-16	19 - Carburatore	" 58-59		
Scomposizione dell'albero motore	" 16				
Rimontaggio del motore	" 16				

Per moto tipo **AMERICA**

Prima velocità	33 Km/h
Seconda	63 Km/h
Terza	92 Km/h
Quarta	114 Km/h

Pendenza massima superabile: 30 %

Consumo (norme CUNA) litri 2,2 per 100 Km.

Autonomia (norme CUNA) Km. 450 (SPORT)

Autonomia (norme CUNA) Km. 350 (TRAIL e AMERICA)

TELAIO

Tubolare aperto

Posti n. 2

Dimensioni:

(SPORT) Lunghezza max: mm. 1890

Larghezza max: mm. 580

Passo : mm. 1195

(TRAIL e AMERICA) Lunghezza max: mm. 1910

Larghezza max: mm. 770

Passo : mm. 1215

Peso (senza olio e carburante) Kg. 99

SOSPENSIONI

Anteriore: forcella telescopica con ammortizzatori idraulici.

Posteriore: forcella oscillante con ammortizzatori idraulici.

RUOTE

A perno sfilabile, cerchi in acciaio

Anteriore 2 1/4 x 17 SPORT

Posteriore 2 1/4 x 17

Anteriore 2/1,85 TRAIL

Posteriore 3/2,15

Anteriore 2 1/4 x 17 AMERICA

Posteriore 2 1/2 x 17

PNEUMATICI

Anteriore 2,50 x 17 SPORT

Posteriore 2,75 x 17

Anteriore 2,50 x 17 AMERICA

Posteriore 3,00 x 17

Anteriore 2,75 x 17 TRAIL

Posteriore 3,25/3,50 x 16

FRENI

Anteriore ad espansione (Ø 158 x 30), comando con leva a mano sul lato destro del manubrio e trasmissione a cavetto flessibile metallico.

Posteriore ad espansione (Ø 136 x 25), comando a pedale a sinistra e trasmissione ad asta metallica rigida.

IMPIANTO ELETTRICO

Alternatore volano: volt 6 - watt 25 + 3

Alternatore volano (tipo USA) volt 6 - watt 36,5

Batteria: volt 6 - Ah 9

Proiettore a tre luci, luce di posizione posteriore, luce di targa, luce di arresto, dispositivo di segnalazione acustica alimentati dal volano alternatore tramite la batteria.

PARTI DI RICAMBIO

Se il cliente si trova nella necessità di acquistare qualche pezzo di ricambio si rivolga esclusivamente al concessionario « LAVERDA » della sua zona il quale solo può fornirgli le parti di ricambio originali.

Raccomandiamo pertanto di usare solo parti originali « LAVERDA » in quanto non possiamo garantire la qualità di pezzi di ricambio non costruiti da noi.

PARTI DI FABBRICAZIONE ESTERNA

Gli equipaggiamenti ausiliari applicati alle nostre motociclette sono della migliore qualità e sono garantiti dai rispettivi fabbricanti e non da noi. Ogni eventuale reclamo deve essere rivolto direttamente al fabbricante dei rispettivi pezzi od a un suo agente autorizzato che darà al cliente ogni assistenza. Questi sono gli indirizzi dei vari fabbricanti:

CARBURATORI DELL'ORTO:

Serego (Milano) - Corso Matteotti, 279.

CATENE (Regina Extra):

Ditta RUINI - Milano - Via Machiavelli, 38.

EQUIPAGGIAMENTO ELETTRICO:

CEV: Ditta Pagani - Milano - Via Varesina, 126.

DANSI: Varese - Viale Ippodromo, 43.

SOSPENSIONI POSTERIORI:

Ditta CERIANI - Samarate (Varese) - Via Roma.

GOMME:

PIRELLI - Milano

CONTACHILOMETRI:

VEGLIA - Ditta BORLETTI - Milano - Via Washington, 70.

CONSEGNA DELLA MACCHINA

Una volta ricevuta la macchina e prima di mettervi in strada, controllate con cura che l'olio del motore sia al giusto livello. I pneumatici vengano controllati con l'apposito manometro e, se necessario, riportati alla giusta pressione in accordo alle istruzioni di pagina 9. Rendere funzionante la batteria seguendo le istruzioni di pag. 7. Riempire il serbatoio con benzina super, aprire il rubinetto della benzina ed inserire la chiave d'avviamento premendola a fondo e facendole compiere ¼ di giro in senso orario. Agire quindi sulla messa in moto posta sulla sinistra della macchina.

ISTRUZIONI PER IL RODAGGIO E L'USO

Questa macchina fornisce notevoli prestazioni e all'utente si raccomanda di frenare il suo naturale desiderio di provarle durante il primo periodo di funzionamento. Vi raccomandiamo di non superare la velocità di 65-70 Km/h durante i primi 1000 Km circa. Il rodaggio deve essere poi progressivo ed è essenziale evitare di aprire completamente l'acceleratore forzando il motore al suo massimo numero di giri, specie alle marce inferiori. Il motore dispone di sufficiente potenza per superare le varie difficoltà purchè venga usata la marcia giusta. Dopo i primi 1000 Km qualche breve puntata a velocità sostenuta aiuterà molto l'assettamento del motore.

DOPO I PRIMI 300 Km

- I) Verificare la fase di accensione e l'apertura dei contatti che non deve superare i 4/10 di millimetro.
- II) Registrare le punterie a motore freddo, lasciando un leggero gioco (circa 2/10 di millimetro).
- III) Verificare la chiusura di tutti i dadi del motore e del telaio. Nonostante tutte le macchine siano state accuratamente controllate negli stabilimenti, questa precauzione è necessaria dato l'assettamento delle varie parti.

N.B. - Ogni qualvolta si registrano o puliscono le punte platinare non dimenticate di **inumidire con una o due gocce d'olio lo stoppino** che lubrifica la camme dei contatti stessi.

DOPO I PRIMI 600 Km CAMBIARE L'OLIO POSSIBILMENTE A MOTORE CALDO

ISTRUZIONI PER LA MESSA IN SERVIZIO
E LA MANUTENZIONE DELLA BATTERIA

- 1°) Togliere il nastro adesivo o altre guarnizioni applicate ai tappi.
- 2°) Riempire gli elementi con acido solforico di peso specifico 1,25 pari a 29° Be e lasciare a riposo per circa quattro ore. Aggiungere altro acido.
- 3°) Caricare con una intensità pari a 1/10 della capacità per circa 12 ore. La temperatura negli elementi durante la carica non deve superare i 43° C: in caso contrario ridurre l'intensità e prolungare la durata della carica. In ogni caso la carica iniziale è completa quando la tensione è superiore a volt 2,6 per elemento, la densità dell'acido ha raggiunto il valore di carica 1,27 (31° Be) e i valori

- della tensione e della densità sono rimasti costanti durante almeno tre ore di carica.
- 4^o) Livellare l'elettrolito in modo che superi, a riposo, di circa 5 mm la piastrina forata paraspruzzi. Infine tappare e pulire accuratamente.

MANUTENZIONE DELLA BATTERIA IN SERVIZIO

- 1^o) Il livello dell'elettrolito deve sempre coprire le piastre. A tale scopo è necessario effettuare periodicamente delle aggiunte di acqua distillata. Non aggiungere mai acido solforico!
- 2^o) Qualora si rendessero necessarie troppo frequenti aggiunte di acqua, fare controllare l'impianto elettrico del veicolo: la batteria funziona in sovraccarica e si rovina rapidamente.

LUBRIFICAZIONE

Per il motore si consiglia l'impiego d'olio SHELL nelle seguenti qualità:

SHELL X 100 MOTOR OIL - SAE 40 per l'estate
SHELL X 100 MOTOR OIL - SAE 30 per l'inverno.

Per la lubrificazione dei cuscinetti a sfere delle ruote e della catena si consiglia l'uso di grasso nella qualità:

SHELL RETINAX A.

AVVIAMENTO

Una volta avviato il motore, da freddo non accelerare eccessivamente sia con la macchina ferma sia con

questa in moto, per i primi due o tre Km; ciò per permettere al motore di riscaldarsi uniformemente in tutti i suoi organi ed entrare così nelle migliori condizioni di funzionamento.

CAMBIO

Dato il sistema di costruzione del cambio è assolutamente indispensabile, cambiando marcia, premere leggermente sul bilanciere del selettore finché si sente che la marcia è innestata. Evitare assolutamente il cambio di marcia con un colpo secco del piede; ciò rende più difficile l'innesto della marcia stessa.

FRIZIONE

Per evitare un eccessivo logorio dei dischi della frizione e dell'astina di comando, si consiglia di fare uso della frizione soltanto nel cambio di marcia, lasciando dolcemente la leva non appena la marcia sia innestata. Per riprendere velocità non fare soltanto uso della frizione, ma innestare la marcia inferiore. Evitare la pessima abitudine di tenere la macchina ferma con il motore in moto, la marcia innestata e la leva frizione tutta tirata. La frizione va registrata attraverso l'apposito tendifilo, avendo l'avvertenza di lasciare alla leva a mano un leggero gioco.

OPERAZIONI PERIODICHE DI PICCOLA MANUTENZIONE

L'olio del motore va tenuto possibilmente sempre al

massimo livello. Detto livello si controlla sull'astina unita al tappo avendo l'avvertenza di introdurla completamente nel carter, senza però avvitarsela.

L'astina porta due segni: l'inferiore è di livello minimo, il superiore di livello massimo. L'olio va cambiato periodicamente ogni 2000 Km circa.

Il normale consumo previsto è di circa 250 grammi ogni mille Km.

TESTA E VALVOLE

Ogni 15000 Km circa è consigliabile pulire la testa e le valvole verificando la tenuta di queste ultime. Prima di eseguire il montaggio lavare tutto con petrolio o benzina.

CATENA

Quando si debba tendere la catena avere l'avvertenza di eseguire il controllo della sua tensione caricando la macchina col proprio peso in modo da allineare il perno della ruota col perno della forcella e il pignone del motore. La catena va lavata con benzina o petrolio e ben lubrificata ogni 2000 Km circa.

PRESSIONE GOMME

Con la moto a carico normale (1 persona) i pneumatici vanno tenuti alle seguenti pressioni:

Anteriore Kg/cm²: 1,75

Posteriore Kg/cm²: 2,00

IN CASO DI FUNZIONAMENTO IRREGOLARE DEL MOTORE

Smontare la candela e se presenta incrostazioni, pulirla. Controllare la giusta distanza dei due elettrodi (6/10 di millimetro): se questi risultassero consumati, sostituire la candela.

Verificare l'arrivo della benzina al carburatore, la pulizia del carburatore e dei getti.

Verificare il gioco sulle punterie (2/10 di millimetro) ed eventualmente registrarle.

Abbiamo ritenuto opportuno dilungarci nelle raccomandazioni, non perchè la nostra motoleggera sia in sé delicata, ma unicamente per mettervi in grado di poterla godere appieno sia nelle vostre esigenze di lavoro, come nelle vostre gite turistiche.

In caso di ulteriori difficoltà vi consigliamo di consultare attentamente la seconda parte di questo libretto dove potrete trovare ampiamente trattate ed illustrate tutte le istruzioni per lo smontaggio, l'esame e il rimontaggio delle singole parti del motore e del telaio.

Anche se decidete di far compiere una di tali operazioni al vostro meccanico di fiducia, vi esortiamo a sottoporre alla sua attenzione le istruzioni che seguono. Infatti, per quanto persona esperta in materia, egli potrebbe incontrare qualche difficoltà, riguardo a questa macchina che presenta molte soluzioni originali.

ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE

MOTORE

Operazioni che non necessitano dello smontaggio del motore dal telaio.

SMONTAGGIO DEL COPERCHIO TESTA

Svitare le tre viti che fissano il coperchio alla testa, quindi con un martello di gomma batterlo dolcemente finchè si stacca dalla base.

REGISTRAZIONI DELLE PUNTERIE

Questa operazione deve essere fatta a motore freddo. Portare il pistone in fase di compressione al punto morto superiore. A questo scopo togliere la candela e controllare dal foro stesso. Fatto ciò, con una chiave da 10 mm e un cacciavite (vedi fig. n. 1) controllare il gioco dei bilancieri che deve essere di 2/10 di millimetro.

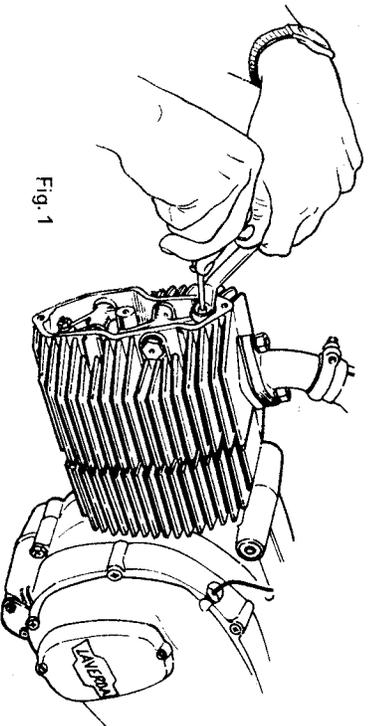


Fig. 1

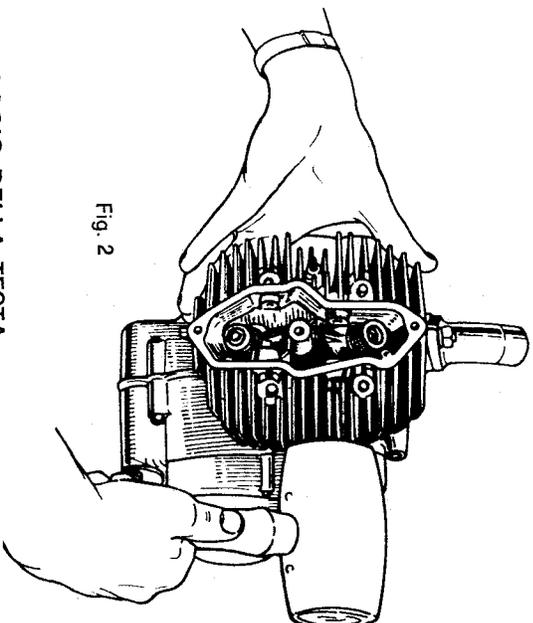


Fig. 2

SMONTAGGIO DELLA TESTA

Togliere il tubo di scarico, il carburatore, il filo della candela e il coperchietto della testa.

Svitare i due spinotti dei bilancieri e togliere le astine punterie, quindi allentare i quattro dadi che bloccano la testa e sfilarla.

Se in questa operazione si dovesse incontrare resistenza, battere sui fianchi della testa con il martello di gomma (vedi fig. n. 2).

Per smontare le valvole premere sul piattino della molla valvola con l'apposito attrezzo, quindi separare le chiavette semiconiche che si fissano alla parete superiore del gambo valvola. Se il motore presentasse scarsa compressione controllare la perfetta tenuta delle valvole e se necessario smerigliarle.

SMONTAGGIO DEL CILINDRO

Sollevere il cilindro, aiutandosi con dei leggeri colpi con un martello di gomma per smuoverlo dalla base (vedi fig. 3).

Il cilindro deve essere smontato solo nei seguenti casi:

- 1) Se necessario aprire completamente il motore.
- 2) Se il motore consuma eccessivamente olio.
- 3) Se si verifica una perdita eccessiva di olio attrverso il tubo dello sfato.

Una volta smontato il cilindro verificare il perfetto stato delle fasce elastiche ed eventualmente sostituire.

SMONTAGGIO DEL PISTONE

Togliere gli anelli di fermo allo spinotto — con l'apposito estrattore (vedi fig. 4) sfilare lo spinotto, liberando il pistone dalla biella. Prendere nota della posizione del segno di riferimento posto sulla testa del pistone in modo che nel rimontaggio questa posizione sia mantenuta.

SMONTAGGIO DELLA CANNNA

Scaldare il cilindro fino ad una temperatura di circa 150° C: quindi battere leggermente sulla **parte superiore** della canna fino a che non esca completamente dalla sua sede. (vedi fig. 5)

SMONTAGGIO DEL COPERCHIO LATO VOLANO

Innestare la quarta marcia, svitare le viti e togliere il coperchietto, dopo aver levato il bilanciere del cam-bio. Togliere le viti che fissano il coperchio al carter,

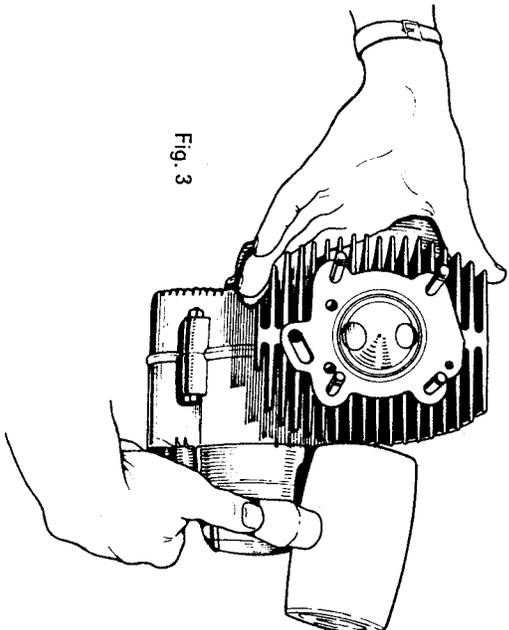


Fig. 3

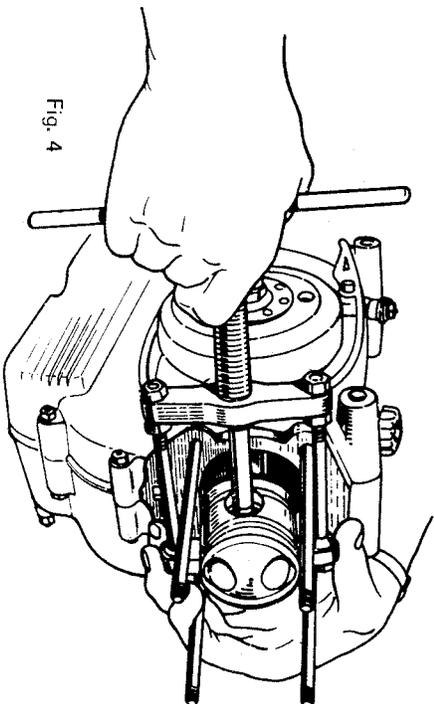


Fig. 4

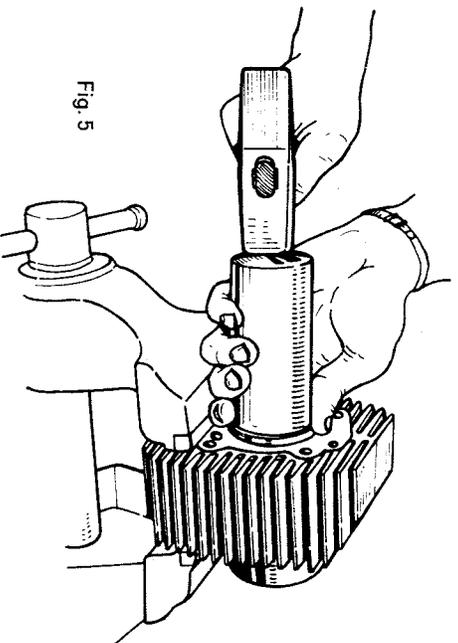


Fig. 5

- quindi staccare il coperchio e nello stesso tempo sollevarlo in modo che la forcella del cambio possa disimpegnarsi dal pistoncino innesto marce. Il coperchio si deve smontare solo nei seguenti casi:
- 1) Per l'ispezione al volano alternatore.
 - 2) Per l'esame al rocchetto della catena.
 - 3) Per lo smontaggio completo del motore.

SMONTAGGIO DEL COPERCCHIO LATO FRIZIONE

Il coperchio si deve smontare solo nei seguenti casi:

- 1) Controllo della frizione.
- 2) Controllo della pompa olio.

Inclinare il motore a destra in modo che l'olio non esca dal foro di comunicazione del carter centrale. Togliere il coperchietto per l'ispezione delle puntine, svitare con una chiave da 7mm la vite che fissa l'antiscippo automatico, e toglierlo dopo aver levato la plastrina porta contatti. Togliere la leva messa in moto, quindi con un cacciavite apposito si tolgono le sette viti che fissano il coperchio.

FRIZIONE

Una volta tolto il coperchio lato frizione con un'apposita chiave (vedi fig. 6) si sfilano le spine dalle rispettive sedi spingendo gli scodellini in modo da liberare le spine. Eseguita questa operazione si possono levare con le spine e gli scodellini già detti le molle, le custodie, il disco spingi molle frizione e tutti i dischi.

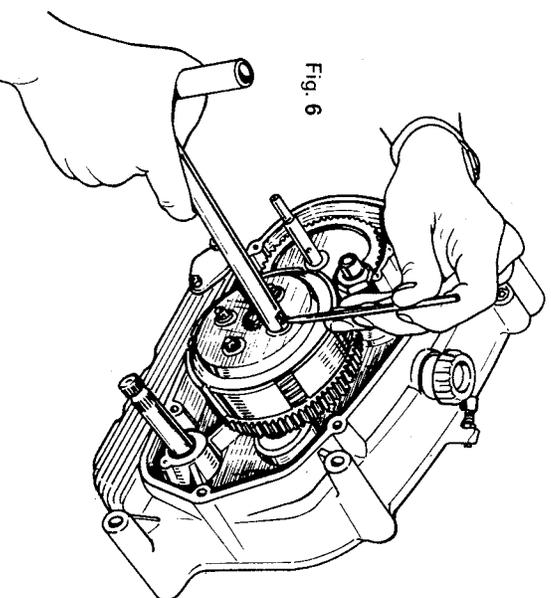


Fig. 6

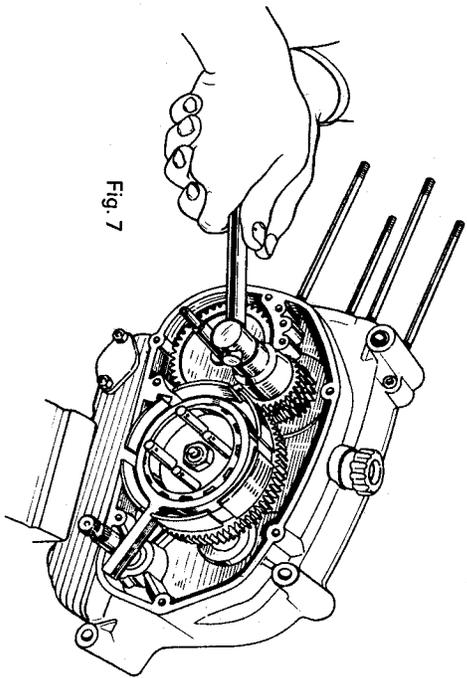


Fig. 7

ESAME DELLE PARETI

Se la frizione dovesse slittare, controllare il carico delle molle e se necessario cambiarle. Verificare l'usura dei dischi di ferro e se necessario sostituirli. Se la frizione è bloccata controllare lo scorrimento del disco spingimolle sulle apposite cave. Nel caso che la frizione, pur sbloccata, continuasse a trainare l'albero del cambio, verificare lo scorrimento della bronzina della corona sul distanziatore.

SMONTAGGIO DELL'ALBERO A CAMMES

Togliere, con un cacciavite, le quattro viti che fissano la pompa al carter. Fissare con un apposito attrezzo (vedi fig. 7) il disco conduttore frizione, quindi, dopo aver raddrizzato la rondella di sicurezza, svitare il

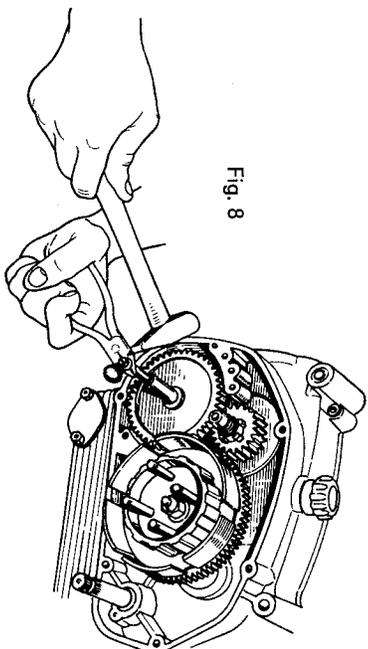


Fig. 8

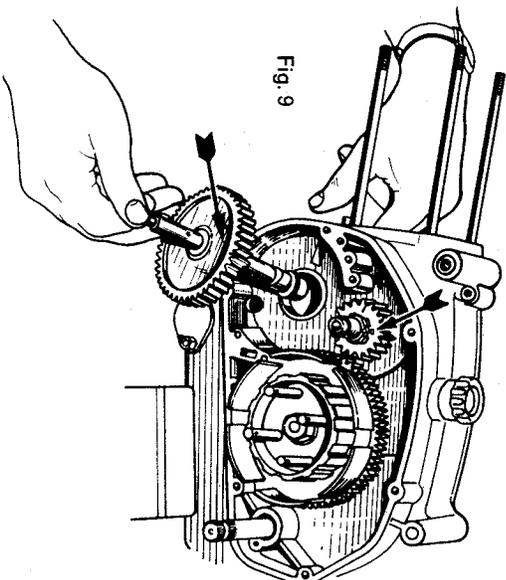


Fig. 9

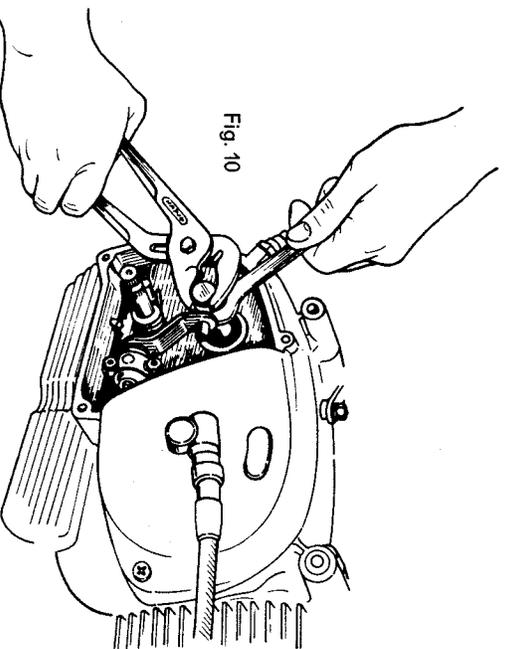


Fig. 10

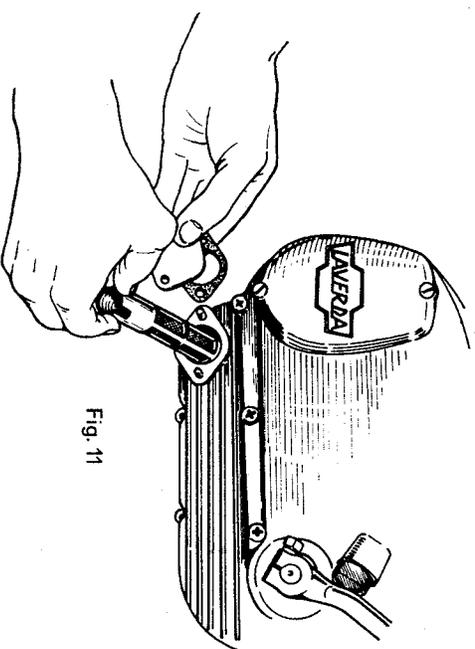


Fig. 11

dado con una chiave a tubo da 27 mm e levare il pignone motore. Ultimate queste operazioni, avvitare la vite all'estremità dell'albero a cammes e con una pinza fare presa, sulla vite stessa, tirando verso l'esterno l'albero, aiutandosi con leggeri colpi di martello (vedi fig. 8).

Per il montaggio dell'albero a cammes basta tenere sollevati i plattini punteria in modo che l'albero possa disporsi nella propria sede, facendo attenzione che il segno di riferimento sull'ingranaggio vada a coincidere con quello che si trova sul pignone (vedi fig. 9).

GRUPPO SELETORE CAMBIO

Per la registrazione del cambio, nel caso che il selettore funzionasse irregolarmente, avvitare più o meno il pistoncino innesto marce, servendosi di una chiave e di una pinza (vedi fig. 10), in modo che la posizione a marcia innestata del pistoncino del cambio, corrisponda a quella del settore dentato. Ciò risulterà evidente osservando la sfera che dovrà trovarsi in centro a una delle tacche del settore dentato stesso. Controllare la molla di richiamo del bilanciere comando cambio e, se necessario, sostituirla. Come pure la molla scatto sfera settore dentato.

PULIZIA DEL FILTRO OLIO

Questa operazione viene eseguita ogni volta che si cambia l'olio dal motore. Per scaricare l'olio dalla coppa si deve levare la flangia, allentando i due dadi che la tengono bloccata (vedi fig. 11); per facilitare

La fuori uscita dell'olio, inclinare leggermente il motore.

In questa operazione si estrae anche il filtro dell'olio pulendolo con benzina e aria compressa.

SMONTAGGIO COMPLETO DEL MOTORE

Per separare il motore dal telaio, procedere nel seguente modo:

- 1) Togliere il carburatore e il tubo di scarico.
- 2) Staccare il filo della frizione, il filo della candela ed il filo di trasmissione del contagiri.
- 3) Staccare i tre fili che provengono dal volano magnete, ed il filo del ruttore.
- 4) Allentare la fascetta che fissa il tubo dello sfiato e staccarlo dal motore — sfilare la catena.
- 5) Sfilare i tre prigionieri che fissano il motore al telaio, dopo aver svitato i dadi con una chiave da 14 mm.

Per smontare il motore occorre inoltre:

Levare i coperchi laterali seguendo le istruzioni a pag. 11 e 12.

Smontare il coperchio, testa, cilindro e pistone come descritto alle pag. 10 e 11.

Smontare la pompa olio, il pignone comando cammes, e sfilare quindi l'albero a cammes come descritto a pag. 13.

Smontare la frizione vedendo le istruzioni a pag. 12. Completata quest'ultima operazione, con una apposita chiave, bloccare il disco conduttore frizione, mentre

con una chiave da 22 mm si svita il dado (a filetto sinistro) che fissa il disco stesso. Sfilare, quindi, il disco conduttore, la campana e il distanziale.

Togliere infine il pignone motore.

Ultimate tutte queste operazioni, battere con un martello di gomma sulla testa degli alberi motore e cambio in modo che i due semicarter centrali si separino.

SMONTAGGIO DELL'ALBERO MOTORE DAL CARTER

Allentare con chiave da 19 mm il dado (con filetto sinistro) che blocca il volano magnete, ancorandosi sulle due finestre del volano stesso.

Avvitare quindi l'apposito estrattore nella camera filettata del volano ed agire su questo finchè il volano non sia sboccato.

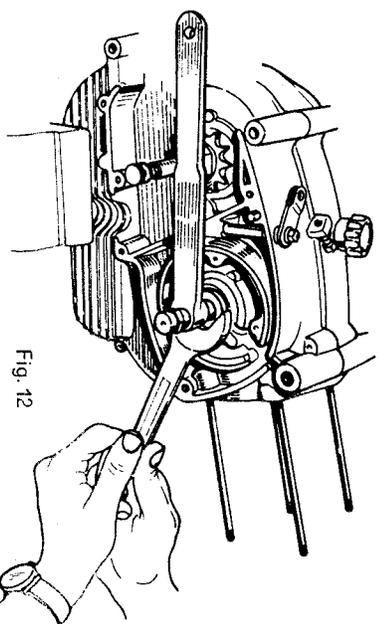


Fig. 12

Prima di togliere la piastra del volano magnete, segnare la sua esatta posizione rispetto al carter in modo che possa essere rimontata nella stessa posizione. Smontare la piastra allentando le tre viti che la fissano al carter. Svitare con chiave da 25 mm il dado (a filetto sinistro) che blocca l'albero motore, servendosi dell'apposito attrezzo (vedi fig. 12).

Battere leggermente sulla testa dell'albero motore con un martello di gomma fino a sfilarlo completamente.

SCOMPOSIZIONE DELL'ALBERO MOTORE.

L'albero motore si compone di tre parti (vedi tavola n. 3 pag. 26) con un estrattore separare le due parti dall'asse d'accoppiamento, liberare quindi la biella e la gabbia con i rullini (vedi fig. 13).

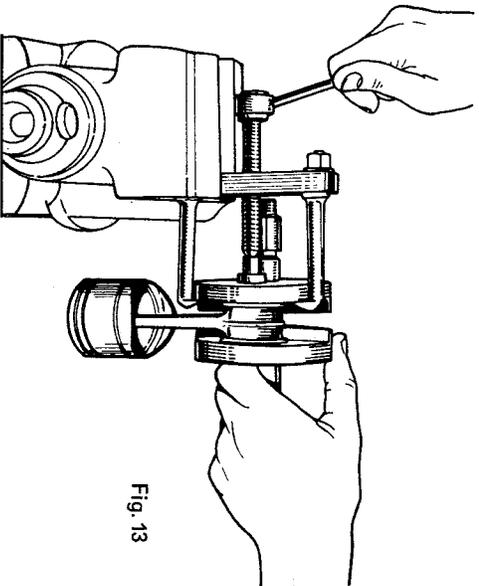


Fig. 13

SMONTAGGIO ALBERI DEL CAMBIO.

Sfilare i quattro ingranaggi dell'albero secondario, quindi, sollevare l'albero della frizione che si staccherà facilmente dalla sede del cuscinetto. Raddrizzare la rondella di sicurezza del dado che blocca il pignone catena. Allentare il dado (di filetto sinistro) con chiave esagonale da 30 mm tenendo fisso il rocchetto con un apposito attrezzo, quindi, servendosi di un martello di gomma battere sulla testa dell'albero finchè si sfilata dal cuscinetto.

SCOMPOSIZIONE DELL'ALBERO SECONDARIO.

Dopo aver sfilato i 4 ingranaggi, come detto precedentemente, allentare il dado e svitare la parte esterna del pistoncino innesto marcie. Togliere la chiave d'innesto quindi battere (dalla parte del filetto) il pistoncino in modo che si sfilati dall'albero. Se una volta esaminato ed eventualmente riparato il gruppo selettore, il cambio presentasse ancora irregolarità di funzionamento, controllare la chiave d'innesto e se presentasse segni di usura sostituirla. Controllare anche che la molla contenuta nel pistoncino d'innesto marce non sia scarica.

RIMONTAGGIO DEL MOTORE

Per tutte le operazioni di montaggio del motore seguire inversamente le istruzioni fin qui date per lo smontaggio. Alcune parti però, necessitano di particolari accorgimenti:

1) Messa in fase della distribuzione.

Si opera dopo aver chiuso i 2 carter's centrali. Innestare il pignone nell'accoppiamento scanalato dell'albero motore facendo corrispondere i segni di riferimento posti sull'albero e sul pignone (vedi fig. 9). Prima di accoppiare il pignone comando cammes con l'ingranaggio albero a cammes fare corrispondere i loro due segni di riferimento.

2) Anticipo Accensione.

Dopo aver montato i 2 coperchi, lato frizione e lato volano, controllare l'esatta apertura dei contatti che deve essere di 4 decimi di millimetro.

All'inizio di apertura delle puntine platiniate, il segno di riferimento posto sul coperchio (vedi fig. 14) deve corrispondere con il primo segno posto sul volano magnete. Quando ruotando il volano in senso orario il suo secondo segno viene a coincidere con quello posto sul coperchio, il pistone si trova al punto morto superiore.

SISTEMA DI LUBRIFICAZIONE

Se il sistema di lubrificazione presenta deficienze, controllare che il coperchio pompa sia perfettamente bloccato sul suo supporto.

Controllare la perfetta tenuta dei due ingranaggi posti all'interno del corpo pompa. Con un getto d'aria verificare che i due condotti di aspirazione e di mandata, posti sul carter, non siano ostruiti.

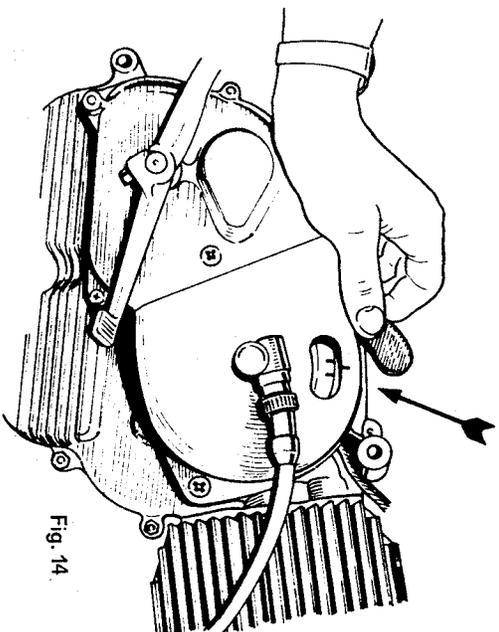


Fig. 14

FORCELLA TELESCOPICA IDRAULICA

Periodicamente ogni 5.000 Km. circa, controllare la quantità di olio nella forcella. Per la forcella tipo SPORT e tipo AMERICA usare olio SHELL Tellus 33 versando per ogni scorrevole, 175 cm. cubici. Per la forcella TRAIL, usare olio SHELL TELLUS 23 versando per ogni scorrevole, 185 cm. cubici.

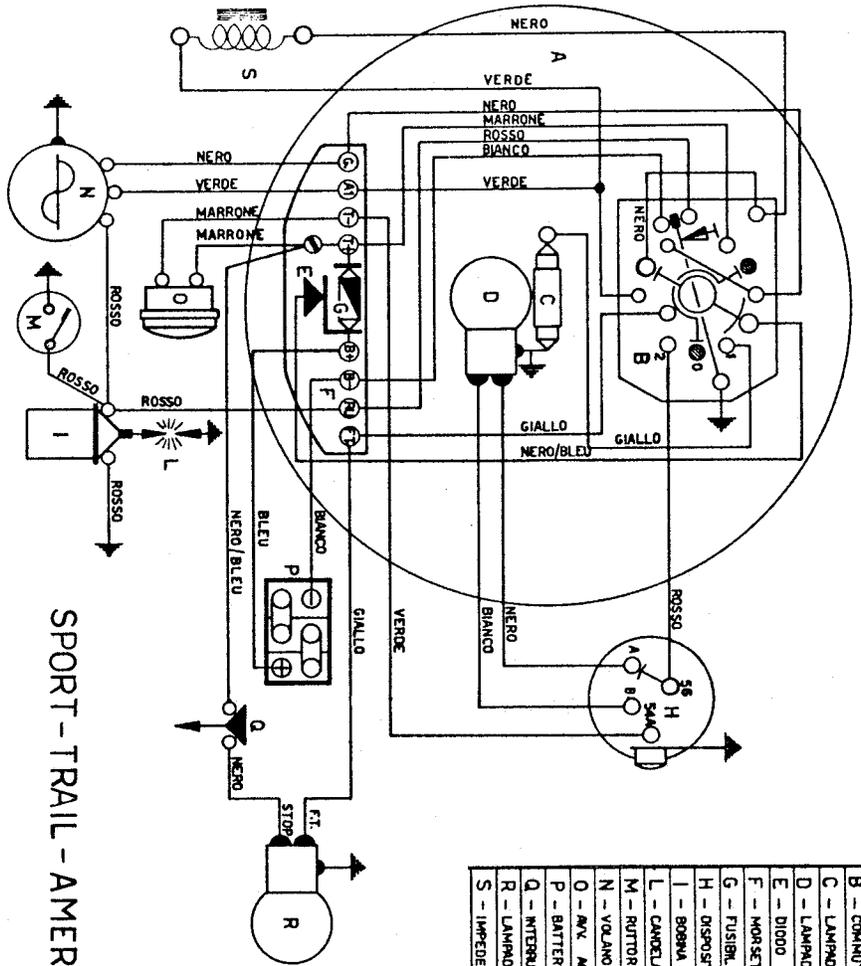
FORCELLA POSTERIORE OSCILLANTE

Smontare la ruota posteriore, togliere la catena, i due ammortizzatori e il carterino catena.

Svitare con una chiave da 17 mm. i due dadi che bloccano la forcella.

Stilare il perno su cui oscilla la forcella e separarla dal telaio.

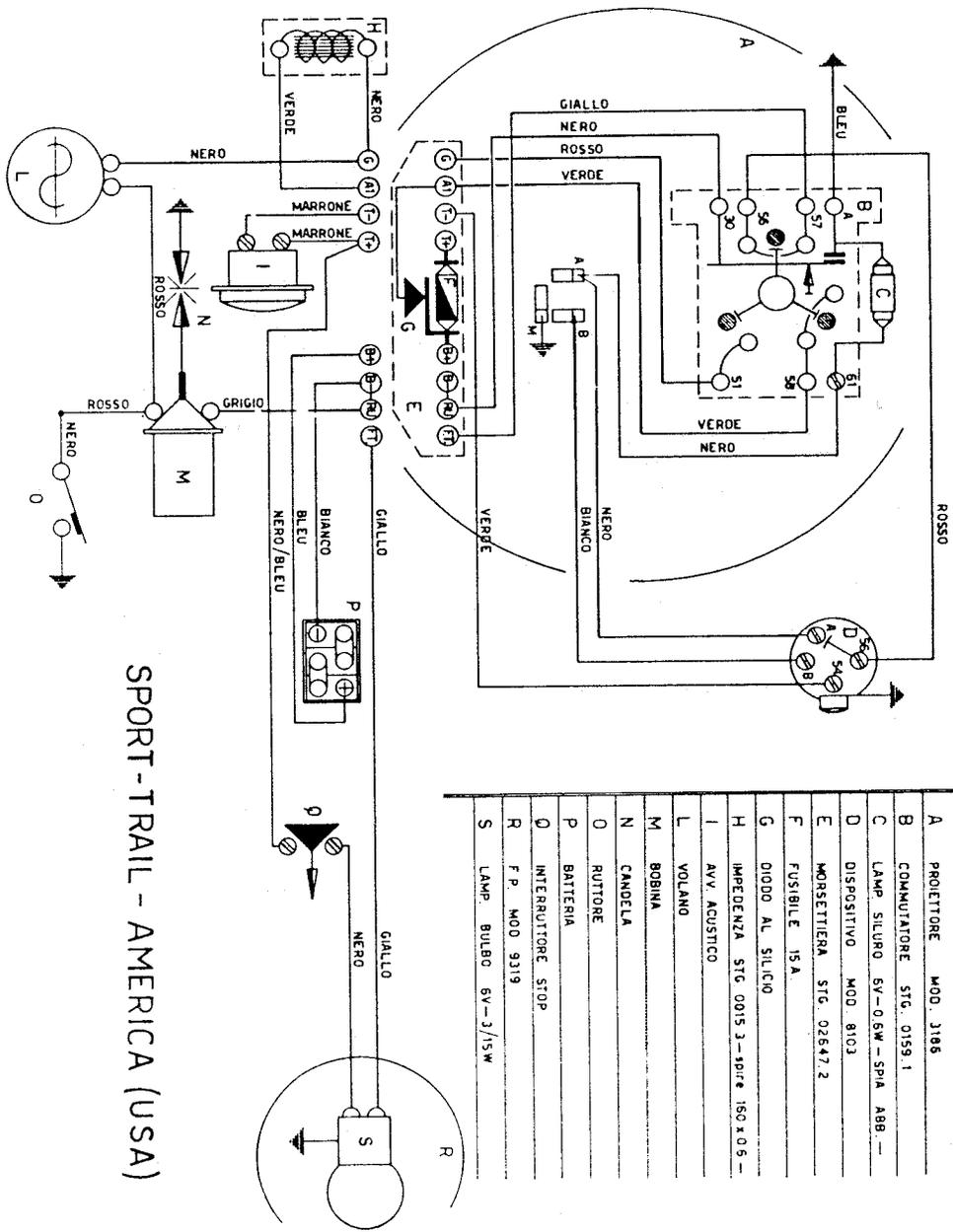
SCHEMA IMPIANTO ELETTRICO



A	- PROIETTORE	MOD. 3120 . 2
B	- COMBUSTORE	
C	- LAMPADA LUCE CITTA'	6V-5W
D	- LAMPADA BLUCE	6V-25/25W
E	- DIODO AL SILICIO	
F	- MORSETTERIA AD INNESTI	
G	- FUSIBILE 10 Amp.	
H	- DISPOSITIVO	MOD. 8103
I	- BOBINA RT	MOD. 5304
L	- CANCELLO	ACCENSIONE
M	- RUTTORE	
N	- AVV. ACUSTICO	MOD. 6034
O	- AVV. ACUSTICO	MOD. 972
P	- BATTERIA	
Q	- INTERRUITTORE	STOP
R	- LAMPADA F.R.	STOP 6V-5/20W
S	- IMPEDENZA	STG. 0015.3 20/160x06

SPORT - TRAIL - AMERICA (ITALIA)

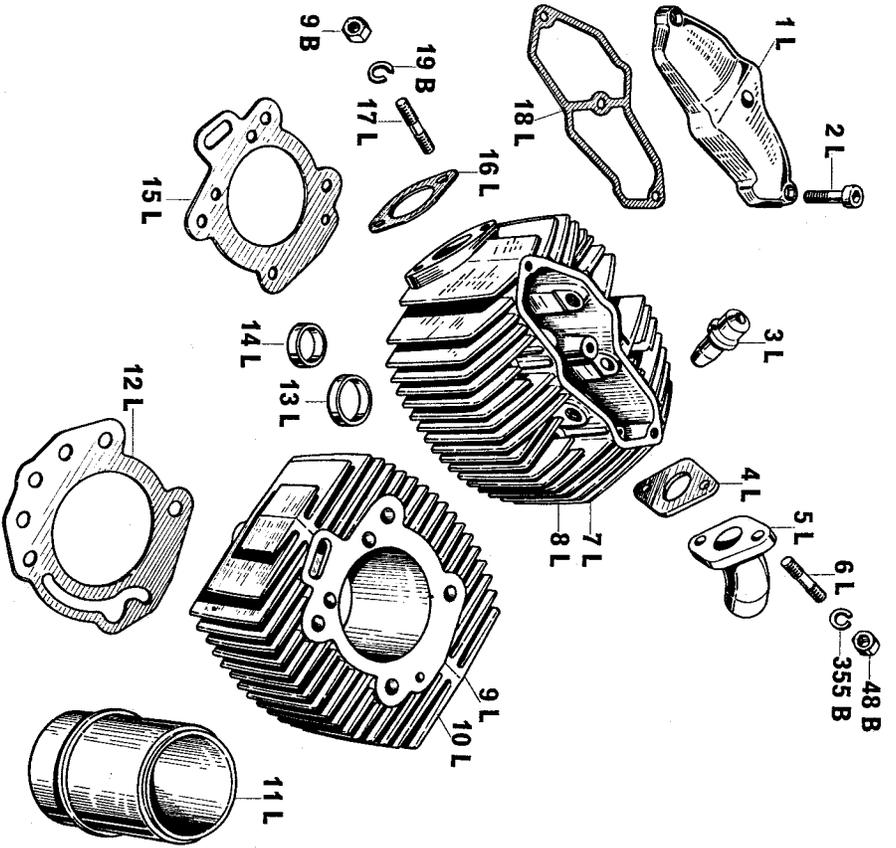
SCHEMA IMPIANTO ELETTRICO



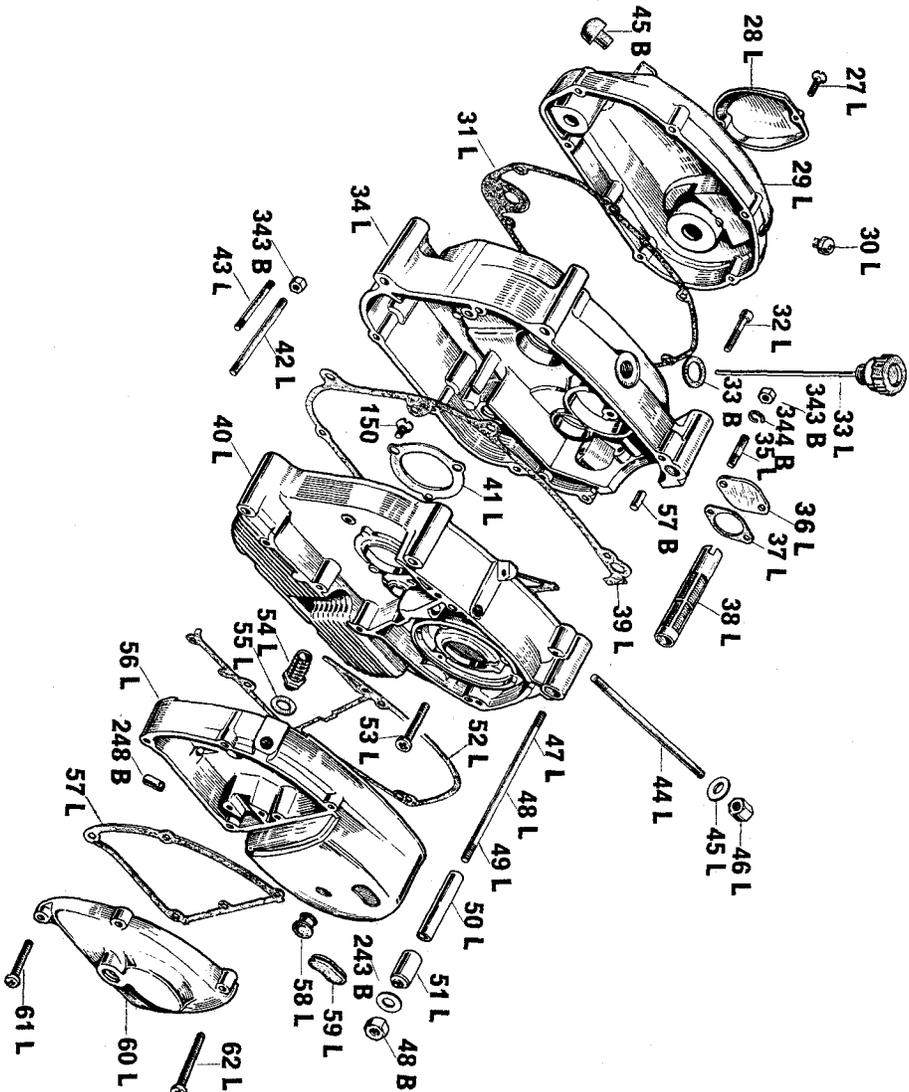
A	PROIETTORE	MOD. 1186
B	COMMUTATORE	STG. 0159 1
C	LAMP. SILURO	5V-0.6W - SPIA ABB. -
D	DISPOSITIVO	MOD. 8103
E	MORSETTERIA	STG. 0264/2
F	FUSIBILE	15 A.
G	DIODO AL SILICIO	
H	IMPIEDENZA	STG. 0015 3 - SPIRE 150 x 0.5 -
I	AVV. ACUSTICO	
L	VOLANO	
M	BOBINA	
N	CANDELLA	
O	RUOTORE	
P	BATTERIA	
Q	INTERUTTORE STOP	
R	F.P. MOD. 9319	
S	LAMP. BULBO	6V-3/15W

SPORT-TRAIL - AMERICA (USA)

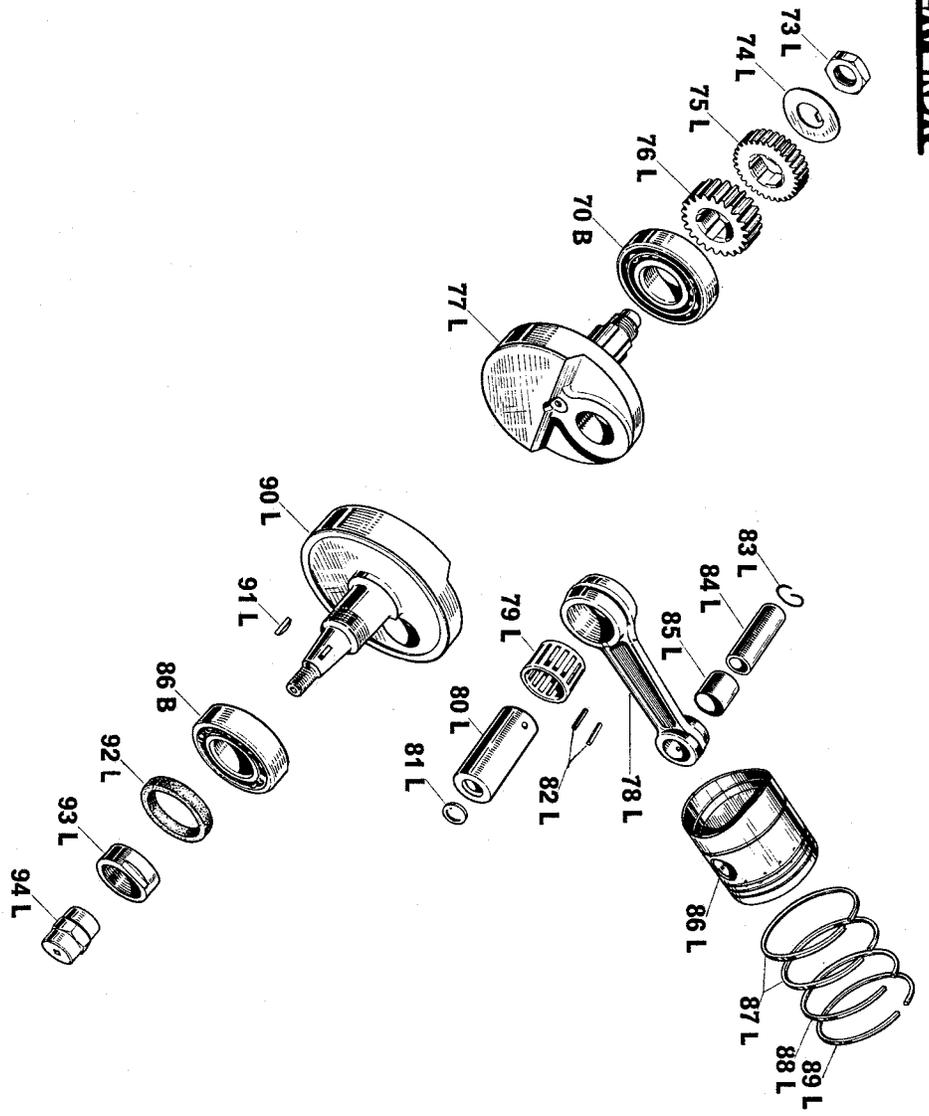
CATALOGO
PARTI DI RICAMBIO



N. Matricola	Denominazione	N. Matricola	Denominazione
1 L	Coperchio testa	10 L	Cilindro con canna
2 L	Vite fissaggio coperchio testa	11 L	Canna in ghisa
3 L	Guidavalvola	12 L	Guarnizione base cilindro
4 L	Guarnizione per collettore	13 L	Sede valvola aspirazione
5 L	Collettore di aspirazione	14 L	Sede valvola scarico
6 L	Vite prigioniera fissaggio collettore	15 L	Guarnizione cilindro-testa
355 B	Rondella elastica	16 L	Guarnizione tubo di scarico
48 B	Dado fissaggio collettore	17 L	Vite prigioniera fissaggio tubo di scarico
7 L	Testa nuda con sedi e guida-valvole	19 B	Rondella elastica
8 L	Testa completa di bilanceri e valvole	9 B	Dado fissaggio tubo di scarico
9 L	Cilindro senza canna	18 L	Guarnizione coperchio testa



N. Matricola	Denominazione	N. Matricola	Denominazione
27 L	Vite	46 L	Dado
28 L	Coperchietto contatti	47 L	Vite prigioniera 8 x 154 per fissaggio motore al telaio - SPORT
29 L	Coperchio sinistro lato frizione	47 L	Vite prigioniera 8 x 154 (post.) fissaggio motore al telaio - TRAIL-AMERICA
45 B	Tappo in gomma di fermo leva m. in m.	48 L	Vite prigioniera 8 x 159 (inf.) fissaggio motore al telaio - TRAIL-AMERICA
30 L	Gommino per filo ruotore	49 L	Vite prigioniera 8 x 165 (ant.) fissaggio motore al telaio - TRAIL-AMERICA
32 L	Vite fissaggio carters centrali	50 L	Distanziale per supporto motore
31 L	Guarnizione coperchio sinistro	51 L	Silenbloc
33 L	Astina controllo livello olio	243 B	Rondella
33 B	Guarnizione in gomma	48 B	Dado
34 L	Carte centrale sinistro	52 L	Guarnizione coperchio destro
343 B	Dado	53 L	Vite 6 x 50 fissaggio carters centrali
344 B	Rondella elastica	54 L	Raccordo sfato motore
37 L	Guarnizione	55 L	Rondella in rame
35 L	Vite prigioniera fiss. flangia filtro olio	56 L	Coperchio destro lato volano magnete
36 L	Flangia filtro olio	248 B	Bussola per settore cambio
38 L	Filtro olio	57 L	Guarnizione per coperchio selettore cambio
39 L	Guarnizione per carters centrali	58 L	Tappo per contagiri
57 B	Spina centraggio carters	59 L	Gommino per spia volano magnete
40 L	Carte centrale destro	60 L	Coperchietto selettore cambio
41 L	Flangia di fermo cuscinetti	61 L	Vite 6 x 40 fissaggio coperchi laterali
150	Vite fissaggio flangia	62 L	Vite 6 x 60 fissaggio coperchio lato volano magnete
42 L	Vite prigioniera 6 x 98 fiss. carters centrali		
43 L	Vite prigioniera 6 x 76 fiss. carters centrali		
343 B	Dado per viti prigioniere		
44 L	Vite prigioniera fissaggio testa e cilindro		
45 L	Rondella		

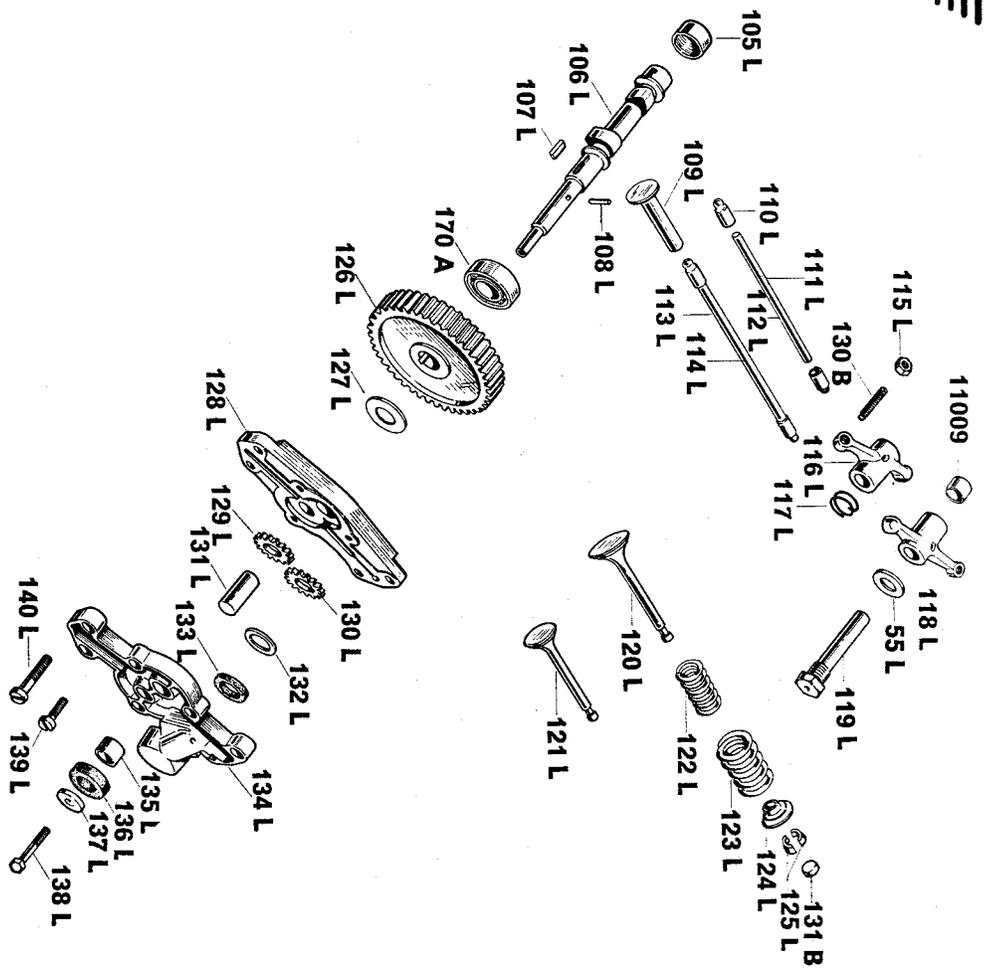


125 cc SPORT - TRAIL - AMERICA

TAVOLA N. 3 - ALBERO - MOTORE

N. Matricola	Denominazione
73 L	Dado fissaggio pignone motore
74 L	Rondella di sicurezza
75 L	Pignone motore
76 L	Pignone comando cammes
70 B	Cuscinetto a rulli da mm. 25 x 62 x 17
77 L	Volano lato frizione
78 L	Biella con boccola
79 L	Gabbia per biella
80 L	Asse di accoppiamento
81 L	Pastiglia chiusura foro asse di accoppiamento
82 L	Rullo
83 L	Anellino ferma spinotto

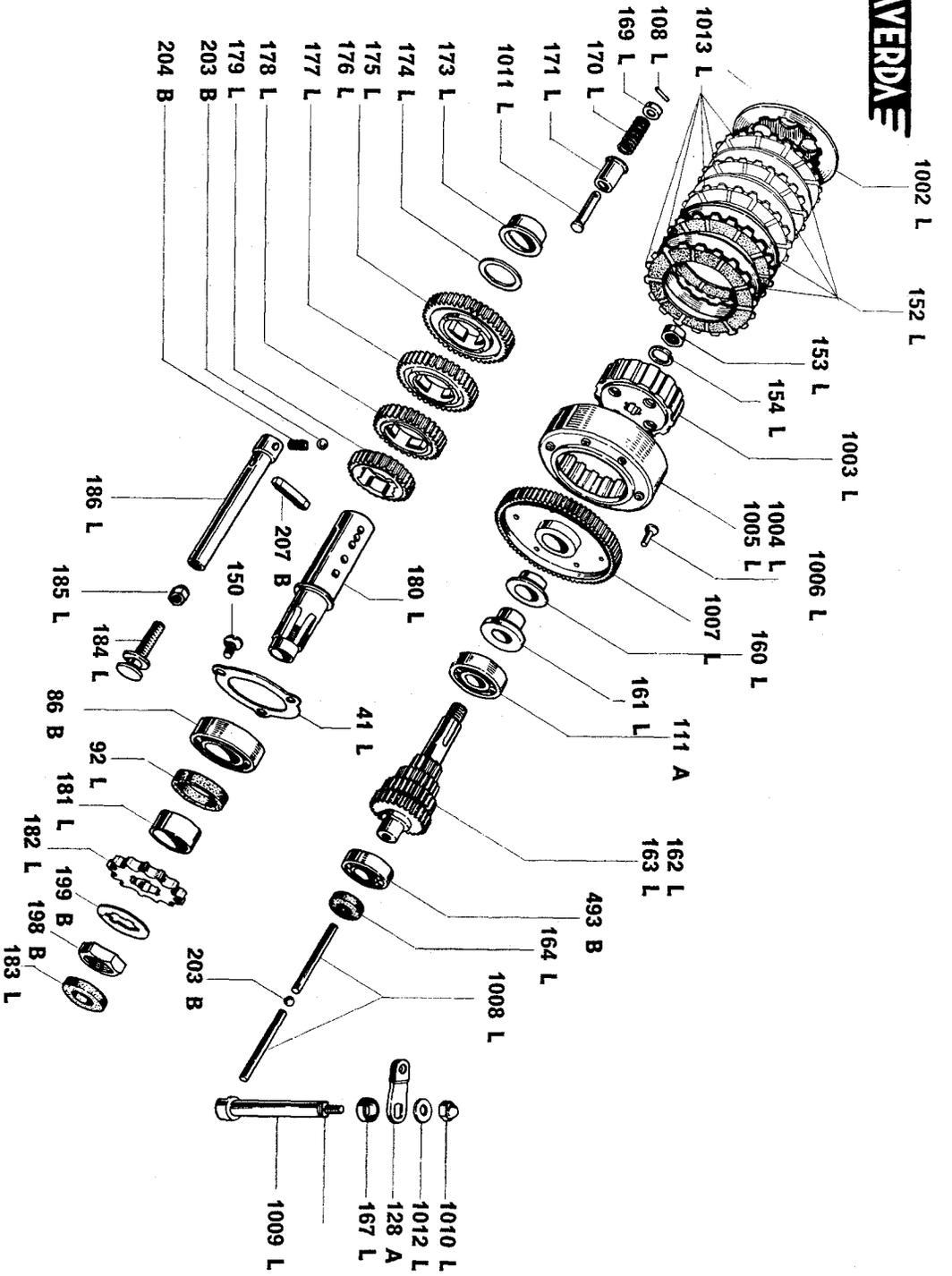
N. Matricola	Denominazione
84 L	Spinotto del pistone
85 L	Boccola per biella
86 L	Pistone
87 L	Segmento raschiaolio
88 L	Segmento compressione
89 L	Segmento compressione
90 L	Volano lato magnete
91 L	Linguetta
86 B	Cuscinetto a sfere da mm. 25 x 52 x 15
92 L	Guarnizione paraolio 30 x 40 x 7
93 L	Dado fissaggio cuscinetto lato magnete
94 L	Dado fissaggio volano magnete



125 cc SPORT - TRAIL - AMERICA

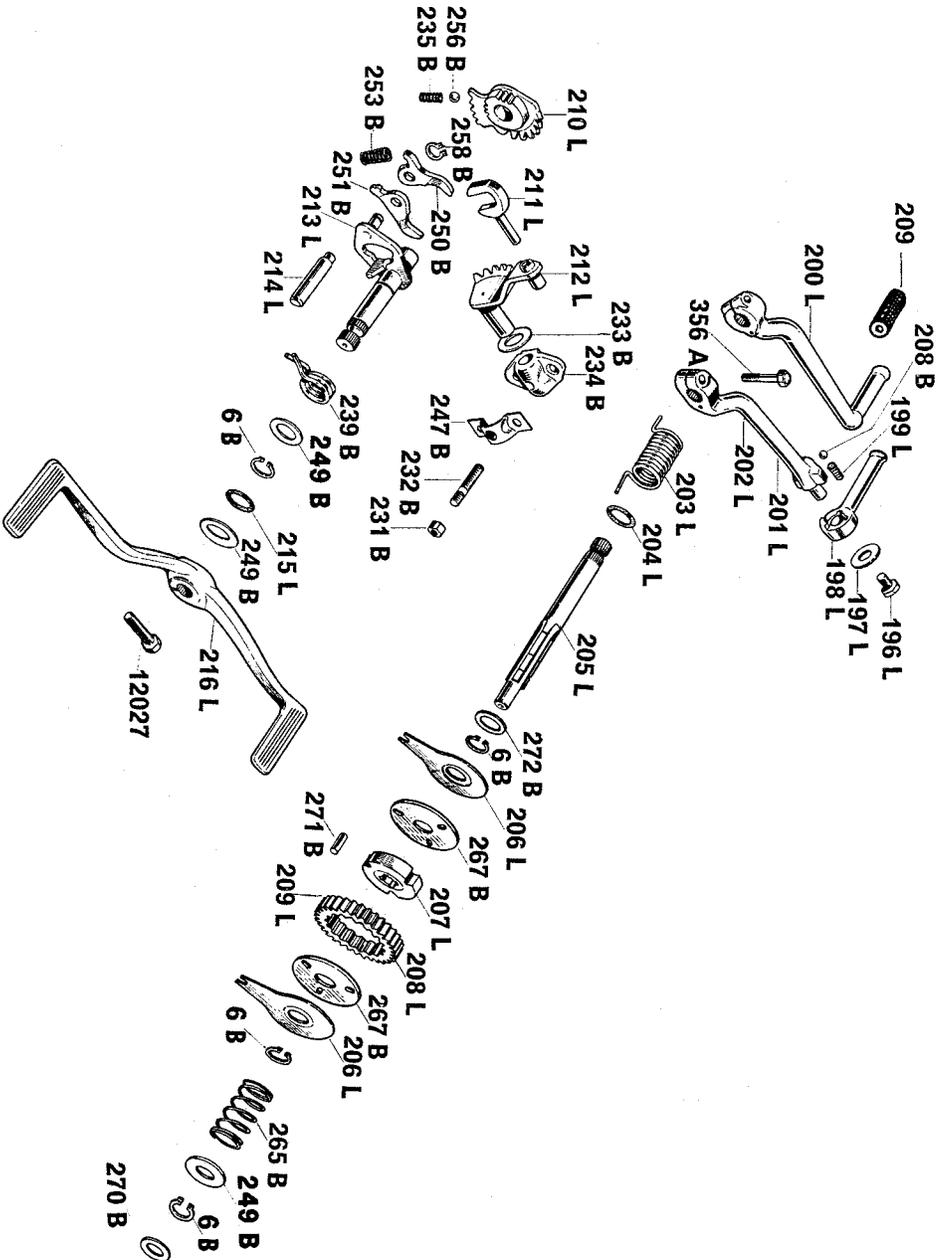
TAVOLA N. 4 - ALBERO A CAMMES - VALVOLE

N. Matricola	Denominazione	N. Matricola	Denominazione
105 L	Boccola per albero a cammes lato volano	121 L	Valvola di aspirazione
106 L	Albero a cammes	122 L	Molla interna per valvola
107 L	Chiavetta	123 L	Molla esterna per valvola
108 L	Spina	124 L	Piattino ritegno molle
170 A	Cuscinetto a sfere da mm. 15 x 35 x 11	125 L	Semicono
109 L	Piattino punteria	131 B	Scodellino per viti
110 L	Cappuccio per astina punteria	126 L	Ingranaggio comando cammes
111 L	Astina comando valvola di aspirazione	127 L	Rondella
112 L	Astina comando valvola di scarico	128 L	Corpo pompa olio
113 L	Astina completa aspirazione	129 L	Ingranaggio folle pompa olio
114 L	Astina completa scarico	130 L	Ingranaggio comando pompa olio
115 L	Dado per vite registrazione punterie	131 L	Perno per Ingranaggio folle pompa olio
130 B	Vite registrazione punterie	132 L	Rondella
116 L	Bilanciere scarico	133 L	Guarnizione paraolio 14 x 22 x 4
117 L	Molla spalleggiamento bilancieri	134 L	Coperchio pompa olio
11009	Boccola per bilancieri	135 L	Boccola per pompa olio
118 L	Bilanciere aspirazione	136 L	Guarnizione paraolio 12 x 22 x 7
119 L	Spinotto per bilancieri	137 L	Rondella
55 L	Rondella in rame	138 L	Vite fissaggio anticipo automatico
120 L	Valvola di scarico	139 L	Vite per coperchio pompa olio
		140 L	Vite fissaggio pompa olio



125 cc SPORT - AMERICA TAVOLA N. 5 - FRIZIONE - ALBERO PRIMARIO E SECONDARIO
DEL CAMBIO

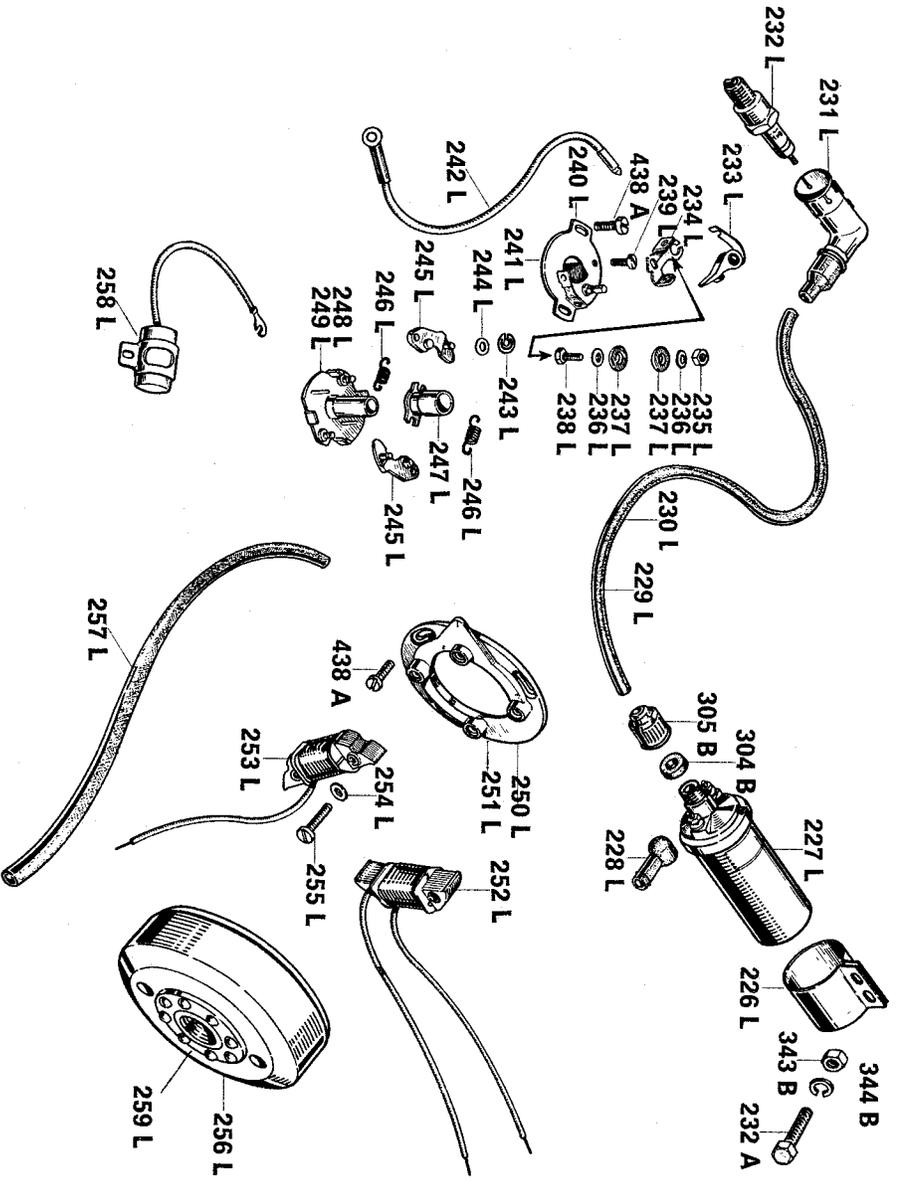
N. Matricola	Denominazione	N. Matricola	Denominazione
41 L	Flangia di fermo cuscinetti	183 L	Guarnizione paraolio 20x30x7
92 L	Guarnizione paraolio 30x40x7	184 L	Vite registro pistoncino cambio
108 L	Spina	185 L	Dado
152 L	Disco frizione interno	186 L	Pistoncino innesto marce
153 L	Dado di bloccaggio	1002 L	Disco porta molle frizione
154 L	Rondella elastica Ø 14 (sinistra)	1003 L	Disco conduttore frizione
160 L	Boccola per corona frizione	1004 L	Campana frizione
161 L	Distanziatore	1005 L	Campana completa con corona frizione
162 L	Albero primario del cambio SPORT	1006 L	Chiodino
163 L	Albero primario del cambio AMERICA	1007 L	Corona frizione
164 L	Guarnizione paraolio 6x19x7	1008 L	Astina comando frizione
167 L	Boccola distanziale	1009 L	Alberino comando frizione
169 L	Scodellino per molle frizione	1010 L	Dado cieco mm. 7
170 L	Molla per frizione	1011 L	Spina molle frizione
171 L	Custodia molle frizione	1012 L	Rondella
173 L	Boccola per albero secondario	1013 L	Disco frizione esterno in ferodo
174 L	Rondella	111 A	Cuscinetto a sfere mm. 17x47x14
175 L	Ingranaggio folle di I° velocità - SPORT	128 A	Levetta comando frizione
176 L	Ingranaggio folle di I° velocità - AMERICA	86 B	Cuscinetto a sfere mm. 25x52x15
177 L	Ingranaggio folle di II° velocità	198 B	Dado fiss. pignone catena
178 L	Ingranaggio folle di III° velocità	199 B	Rondella di sicurezza
179 L	Ingranaggio folle di IV° velocità	203 B	Sfera da 1/4"
180 L	Albero secondario	204 B	Molla per pistoncino
181 L	Distanziatore	207 B	Chavetta innesto marce
182 L	Pignone catena	493 B	Cuscinetto a sfere mm. 17x40x12
		150	Vite fiss. flangia



125 cc SPORT - TRAIL - AMERICA

TAV. N. 6 - ALBERO MESSA IN MOTO - SELETTORE CAMBIO

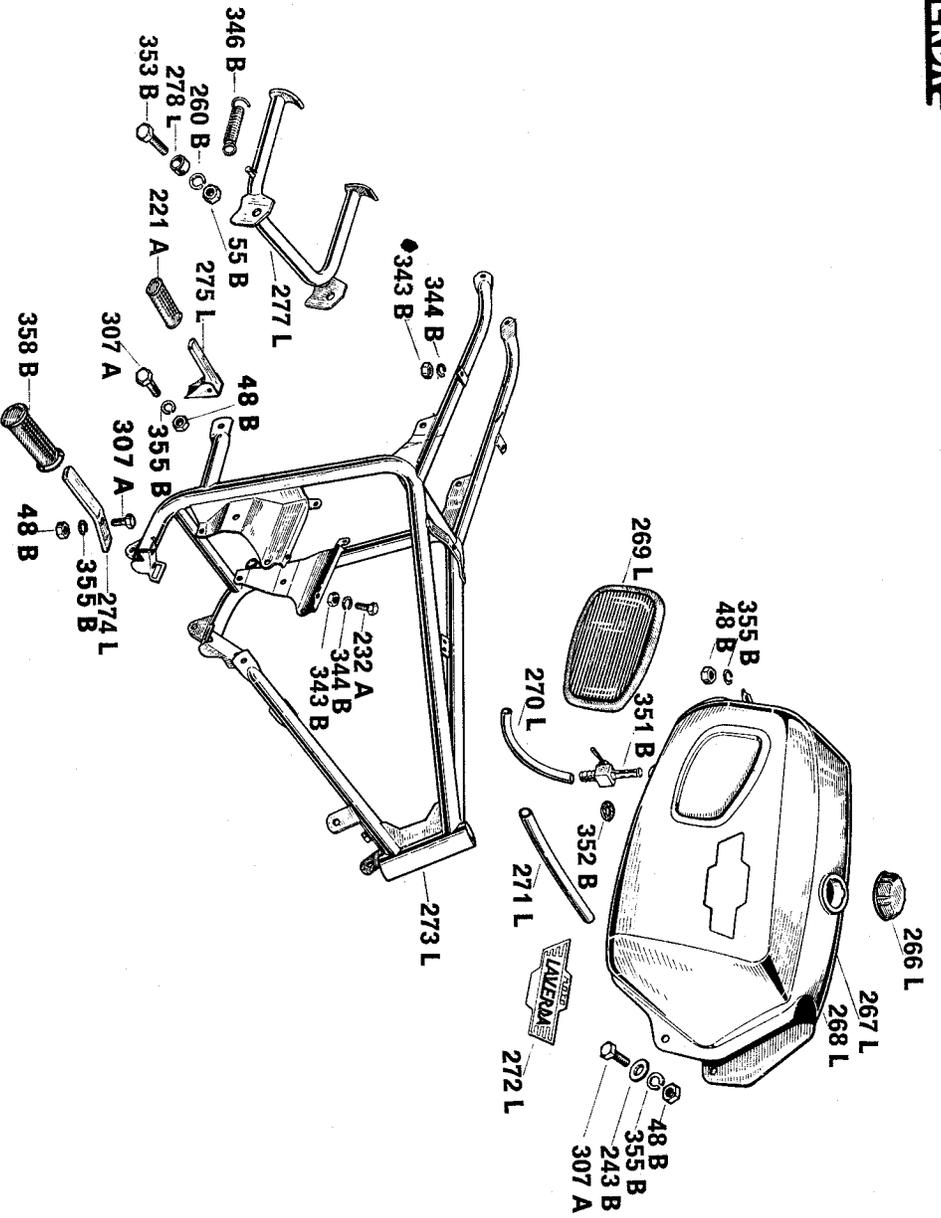
N. Matricola	Denominazione	N. Matricola	Denominazione
196 L	Vite	249 B	Rondella spallegg
197 L	Rondella	270 B	Rondella
198 L	Pedantina per leva m. in m.	210 L	Settore dentato
199 L	Molla per scatto pedantina	211 L	Forcella comando pistoncino
208 B	Sfera da 3/16"	212 L	Braccio del selettore
200 L	Leva messa in moto fissa	233 B	Rondella
201 L	Leva messa in moto	234 B	Supporto braccio selettore
356 A	Vite fissaggio leva	247 B	Fascetta di sicurezza
202 L	Leva messa in moto completa	232 B	Vite prigioniera per fiss. supporto
203 L	Molla ritorno leva	231 B	Dado fissaggio supporto
204 L	Guarnizione paraolio	256 B	Sfera da 1/4"
205 L	Albero messa in moto	235 B	Molla
272 B	Rondella	258 B	Anello assiale
6 B	Anello assiale	250 B	Nottolino superiore
206 L	Forcella di fermo	251 B	Nottolino inferiore
267 B	Dischetto spallegg. Ingran. messa in moto	253 B	Molla per nottolini
207 L	Collare interno	213 L	Alberino comando selettore
271 B	Rullino Ø 4 x 15	214 L	Spina
208 L	Ingranaggio messa in moto - SPORT	239 B	Molla selettore
209 L	Ingranaggio messa in moto - TRAIL-AMERICA	215 L	Guarnizione paraolio
265 B	Molla interna messa in moto	216 L	Bilanciere selettore
		12027	Vite fiss. bilancere
		209	Pedantina in gomma



125 cc SPORT - TRAIL - AMERICA

TAVOLA N. 7 - ALTERNATORE VOLANO - BOBINA E RUTTORE

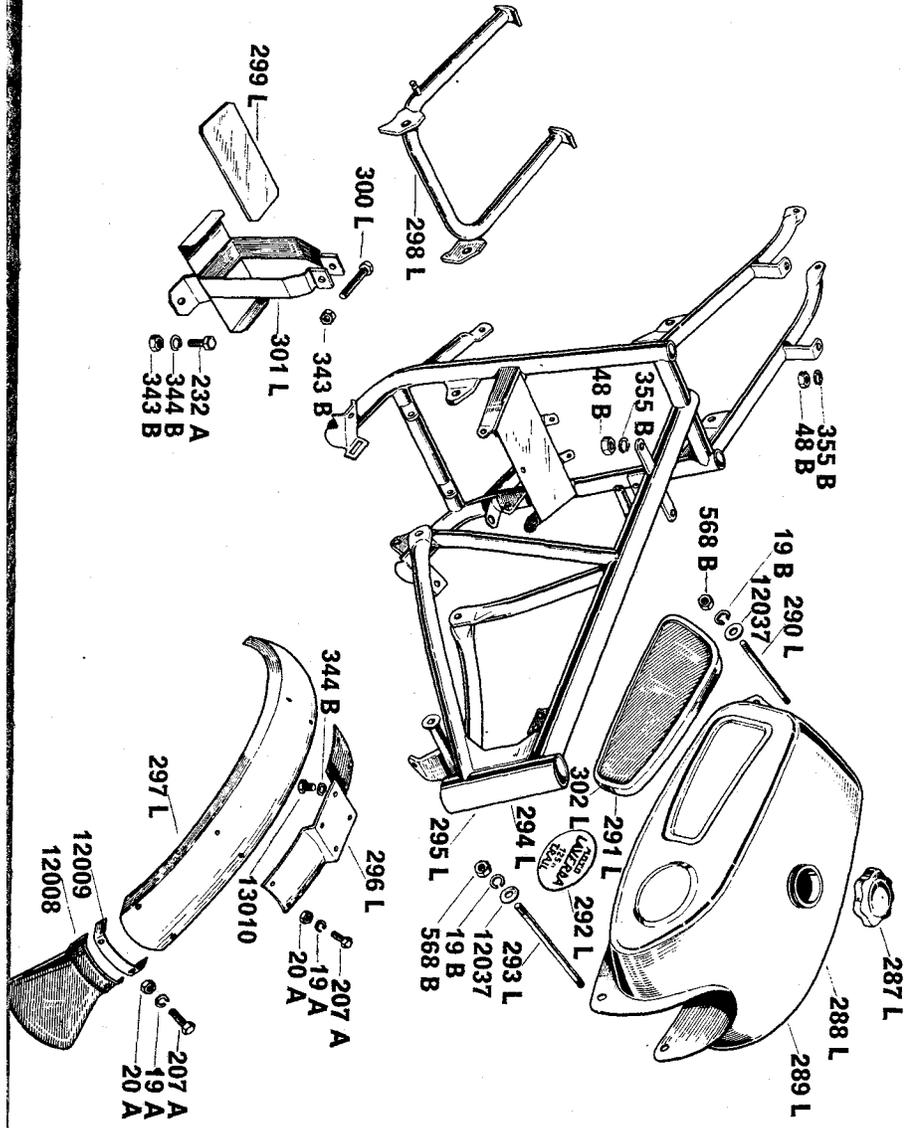
N. Matricola	Denominazione	N. Matricola	Denominazione
232 A	Vite	438 A	Vite fiss. piastrina contatti e piastra statorica
344 B	Rondella elastica	240 L	Piastrina porta contatti nuda
343 B	Dado	241 L	Piastrina porta contatti completa
226 L	Fascetta fiss. bobina	242 L	Cavo per puntine platinata
227 L	Bobina A.T. esterna completa	243 L	Anellino di fermo
228 L	Cappuccio per cavetto	244 L	Rondella
304 B	Guarnizione in gomma	245 L	Masse per antiscippo automatico
305 B	Cappuccio fissaggio cavo	246 L	Molla richiamo masse
229 L	Cavo candela - SPORT	247 L	Camme
230 L	Cavo candela - TRAIL-AMERICA	248 L	Piastrina antiscippo automatico nuda
231 L	Pipa attacco candela	249 L	Piastrina antiscippo automatico completa
232 L	Candela	250 L	Piastra statorica nuda
233 L	Puntina platinata mobile	251 L	Piastra statorica completa
234 L	Puntina platinata fissa	252 L	Bobina illuminazione
236 L	Rondella	253 L	Bobina di alimentazione
235 L	Dado	254 L	Rondella
237 L	Rondella isolante	255 L	Vite fiss. bobine
238 L	Vite	256 L	Rotore
239 L	Vite fiss. puntina platinata fissa	257 L	Guaina per cavi bobine
		258 L	Condensatore
		259 L	Rotore (USA)



125 cc SPORT - TRAIL - AMERICA

TAVOLA N. 8 - TELAIO

N. Matricola	Denominazione	N. Matricola	Denominazione
266 L	Tappo per serbatoio - SPORT	273 L	Telaio - SPORT
267 L	Serbatoio nudo - SPORT	232 A	Vite fiss. scatola porta ferri - SPORT
268 L	Serbatoio completo - SPORT	344 B	Rondella elastica da mm. 6
269 L	Ginocchiera - SPORT	343 B	Dado da mm. 6
352 B	Rondella in fibra	274 L	Porta pedana ant.
351 B	Rubinetto benzina	358 B	Pedana poggiapiedi ant.
270 L	Tubetto benzina	275 L	Porta pedana post.
271 L	Tubetto di collegamento serbatoio - SPORT	221 A	Pedana poggiapiedi post.
272 L	Stemma - SPORT	277 L	Cavalletto - SPORT
48 B	Dado da mm. 8	55 B	Dado per vite perno cavalletto da mm. 10
355 B	Rondella elastica da mm. 8	260 B	Rondella elastica da mm. 10
243 B	Rondella per serbatoio - SPORT	278 L	Boccola per cavalletto
307 A	Vite fiss. serbatoio e porta pedane ant. e post.	353 B	Vite perno cavalletto
		346 B	Molla richiamo cavalletto

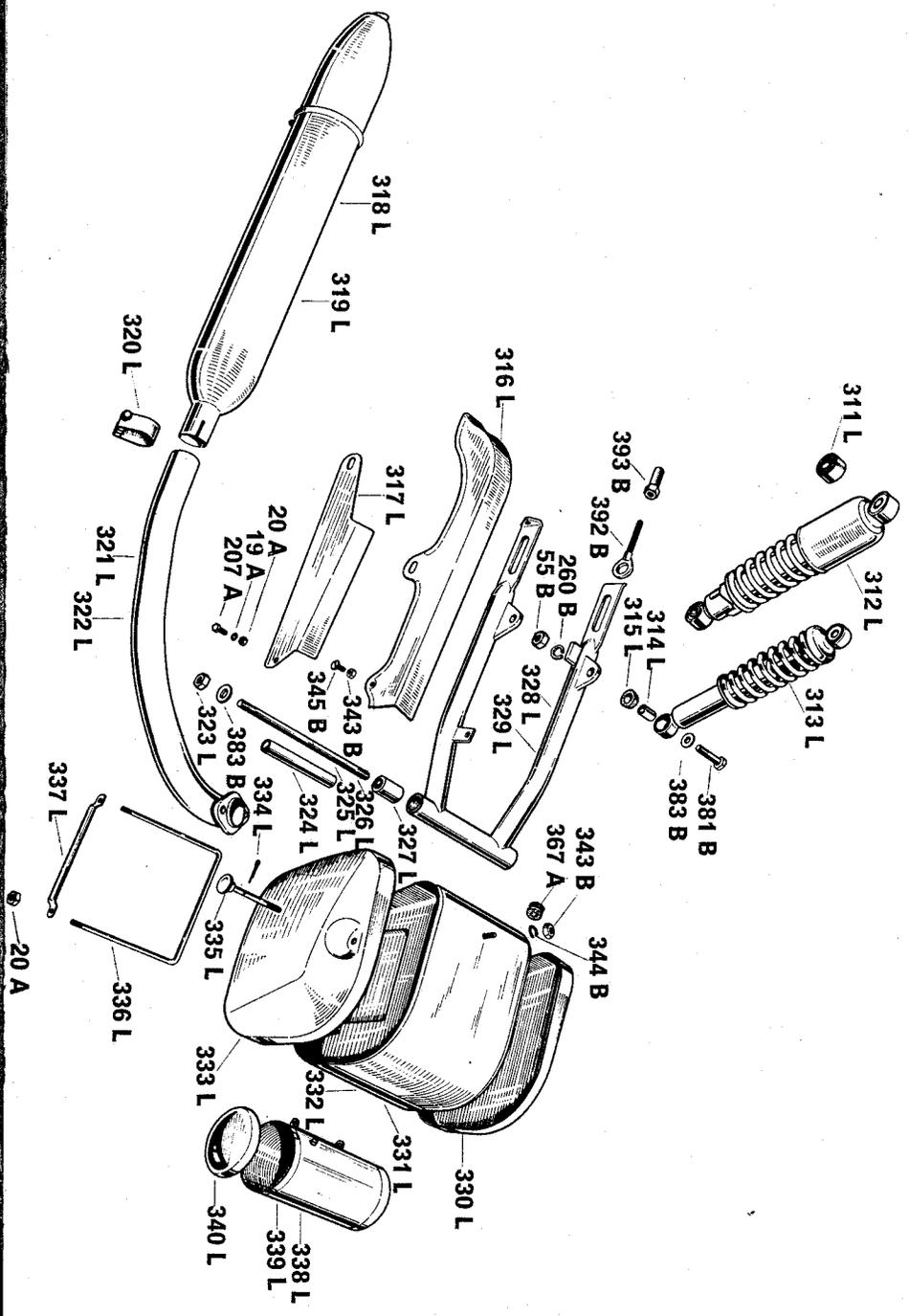


125 cc SPORT - TRAIL - AMERICA

TAVOLA N. 9 - TELAIO

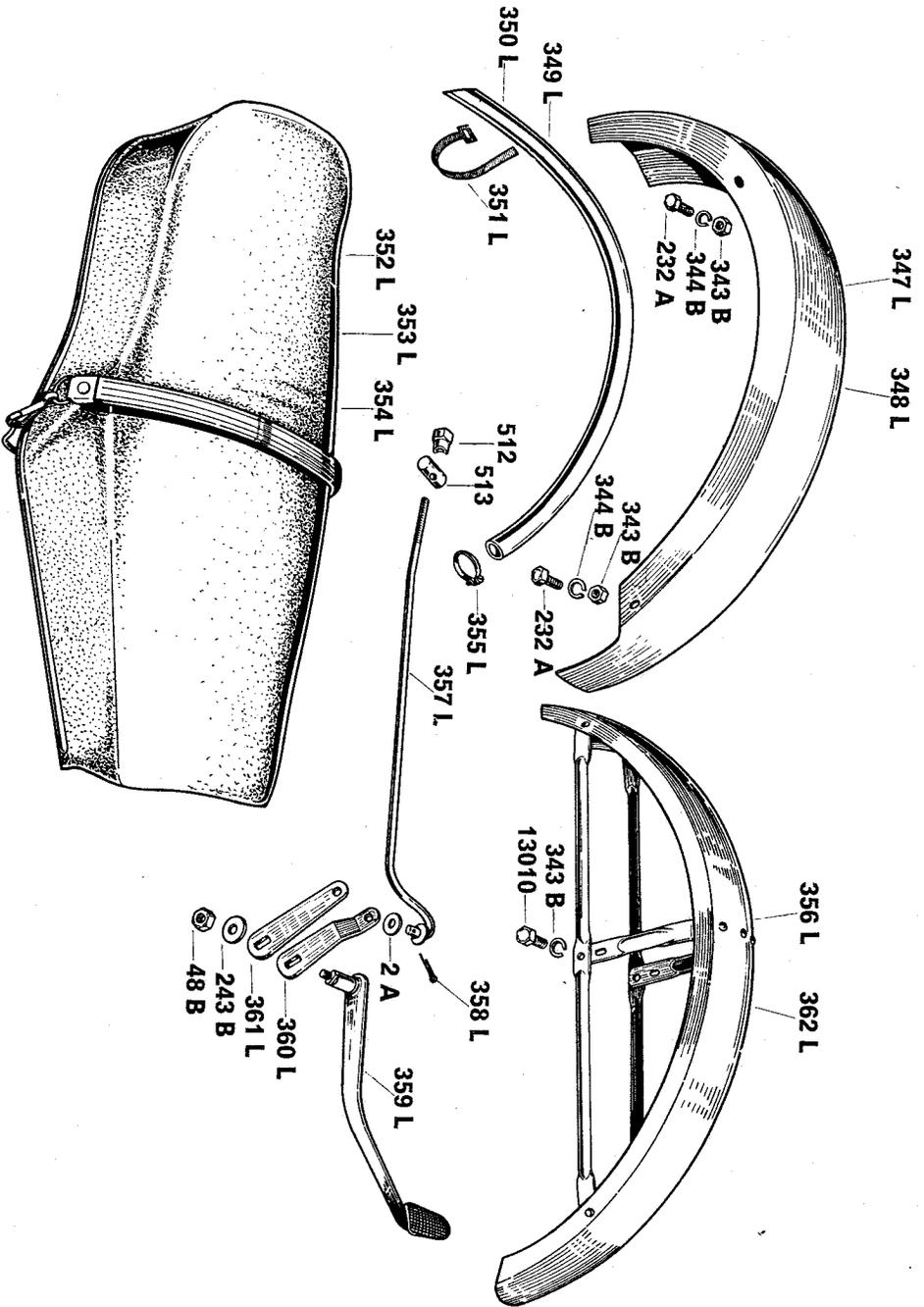
N. Matricola	Denominazione
287 L	Tappo per serbatoio - TRAIL-AMERICA
288 L	Serbatoio nudo - TRAIL-AMERICA
289 L	Serbatoio completo - TRAIL-AMERICA
290 L	Vite prigioniera post. fiss. serbatoio - TRAIL-AMERICA
12037	Rondella per serbatoio - TRAIL-AMERICA
19 B	Rondella elastica da mm. 7
568 B	Dado fiss. serbatoio - TRAIL-AMERICA
291 L	Ginocchiera destra - TRAIL-AMERICA
292 L	Stemma - TRAIL-AMERICA
293 L	Vite prigioniera ant. fiss. serbatoio - TRAIL-AMERICA
294 L	Telaio - TRAIL
295 L	Telaio - AMERICA
355 B	Rondella elastica da mm. 8
48 B	Dado da mm. 8
207 A	Vite fiss. parafango ant. e paraspuzzi - TRAIL

N. Matricola	Denominazione
19 A	Rondella elastica da mm. 5
20 A	Dado da mm. 5
296 L	Supporto parafango ant. - TRAIL
13010	Vite fiss. supporto parafango
344 B	Rondella elastica da mm. 6
297 L	Parafango anteriore - TRAIL
12008	Paraspuzzi - TRAIL
12009	Fascetta - TRAIL
298 L	Cavalletto - TRAIL - AMERICA
299 L	Suola ammortizzatrice batteria - TRAIL - AMERICA
300 L	Vite fiss. fascetta supporto batteria - TRAIL-AMERICA
343 B	Dado da mm. 6
301 L	Supporto per batteria - TRAIL-AMERICA
302 L	Ginocchiera sinistra - TRAIL-AMERICA
232 A	Vite fiss. supporto batteria



125 cc SPORT - TRAIL - AMERICA TAVOLA N. 10 - FORCELLONE - SILENZIATORE - AMMORTIZZ.
SCATOLA PORTA FERRI

N. Matricola	Denominazione	N. Matricola	Denominazione
311 L	Silentbloc	322 L	Tubo di scarico - TRAIL-AMERICA
312 L	Ammortizzatore posteriore completo - TRAIL-	323 L	Dado autobloccante per perno forcellone post.
313 L	Ammortizzatore posteriore completo - SPORT	324 L	Distanziatore per forcellone post.
	AMERICA	325 L	Perno per forcellone post. - SPORT
381 B	Vite fissaggio ammortizzatori	326 L	Perno per forcellone post. - TRAIL-AMERICA
383 B	Rondella	327 L	Silentbloc
314 L	Tubetto distanziatore per attacco ammortizz. -	328 L	Forcellone posteriore - SPORT
	SPORT-AMERICA	329 L	Forcellone posteriore - TRAIL-AMERICA
315 L	Gommino per attacco ammortizz. - SPORT -	344 B	Rondella elastica da mm. 6
	AMERICA	367 A	Passafilo in gomma - SPORT
260 B	Rondella elastica da mm. 10	330 L	Coperchio scatola porta attrezzi sinistro -
55 B	Dado per viti fiss. ammortizzatori		SPORT
393 B	Dado lungo per tendicatenata	331 L	Corpo centrale scatola porta attrezzi - SPORT
392 B	Tendicatenata	332 L	Scatola porta attrezzi completa - SPORT
316 L	Copricatenata - SPORT	333 L	Coperchio scatola porta attrezzi destro -
343 B	Dado da mm. 6		SPORT
345 B	Vite fissaggio copricatenata - SPORT	334 L	Copiglia - SPORT
317 L	Copricatenata - TRAIL-AMERICA	335 L	Bottone fissaggio coperchi - SPORT
20 A	Dado da mm. 5	336 L	Tirante fissaggio batteria - SPORT
19 A	Rondella elastica da mm. 5	337 L	Piastrina di fermo batteria - SPORT
207 A	Vite fiss. copricatenata - TRAIL-AMERICA	338 L	Scatola porta attrezzi - TRAIL-AMERICA
318 L	Silenziatore di scarico - SPORT	339 L	Scatola porta attrezzi completa - TRAIL-
319 L	Silenziatore di scarico - TRAIL-AMERICA		AMERICA
320 L	Fascetta fiss. silenziatore al tubo di scarico	340 L	Coperchio scatola porta attrezzi - TRAIL-
321 L	Tubo di scarico - SPORT		AMERICA

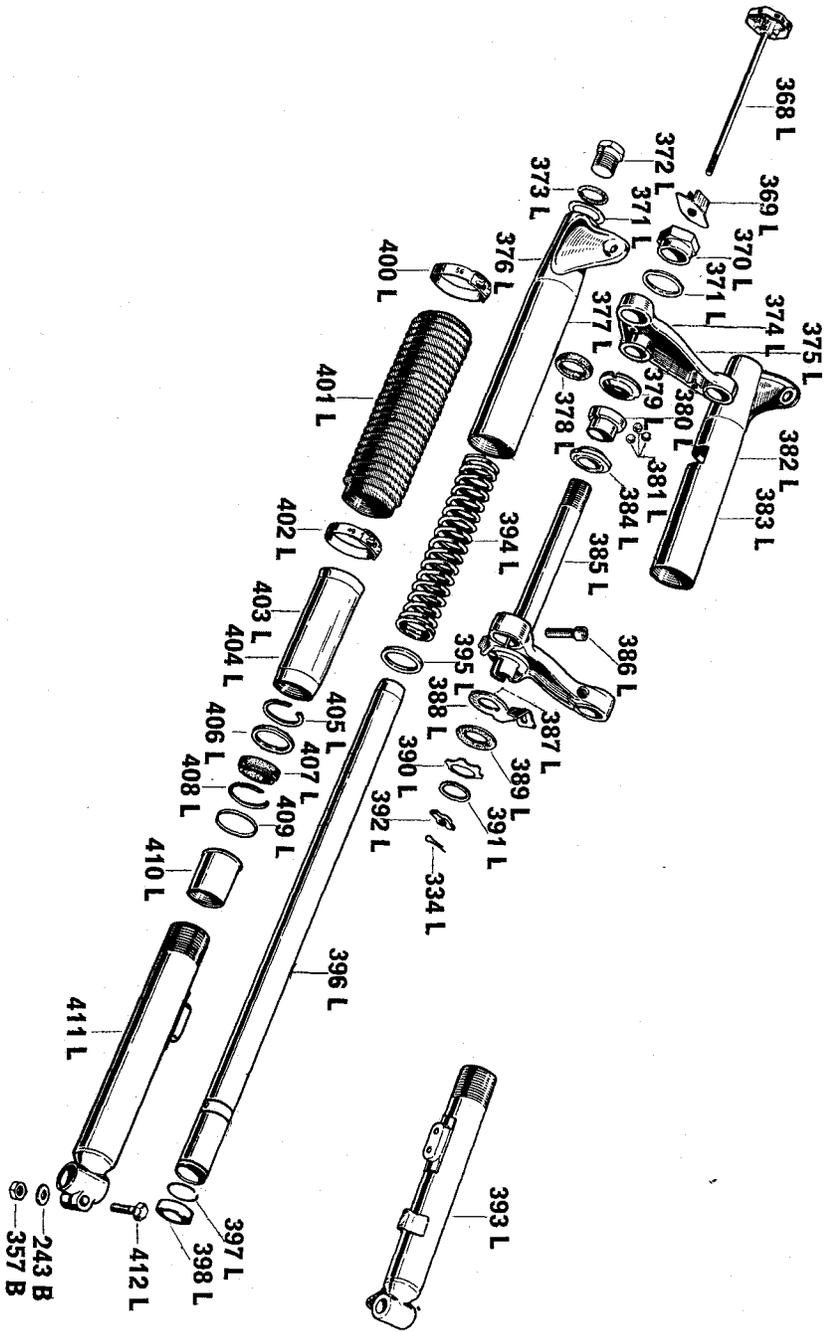


125 cc SPORT - TRAIL - AMERICA

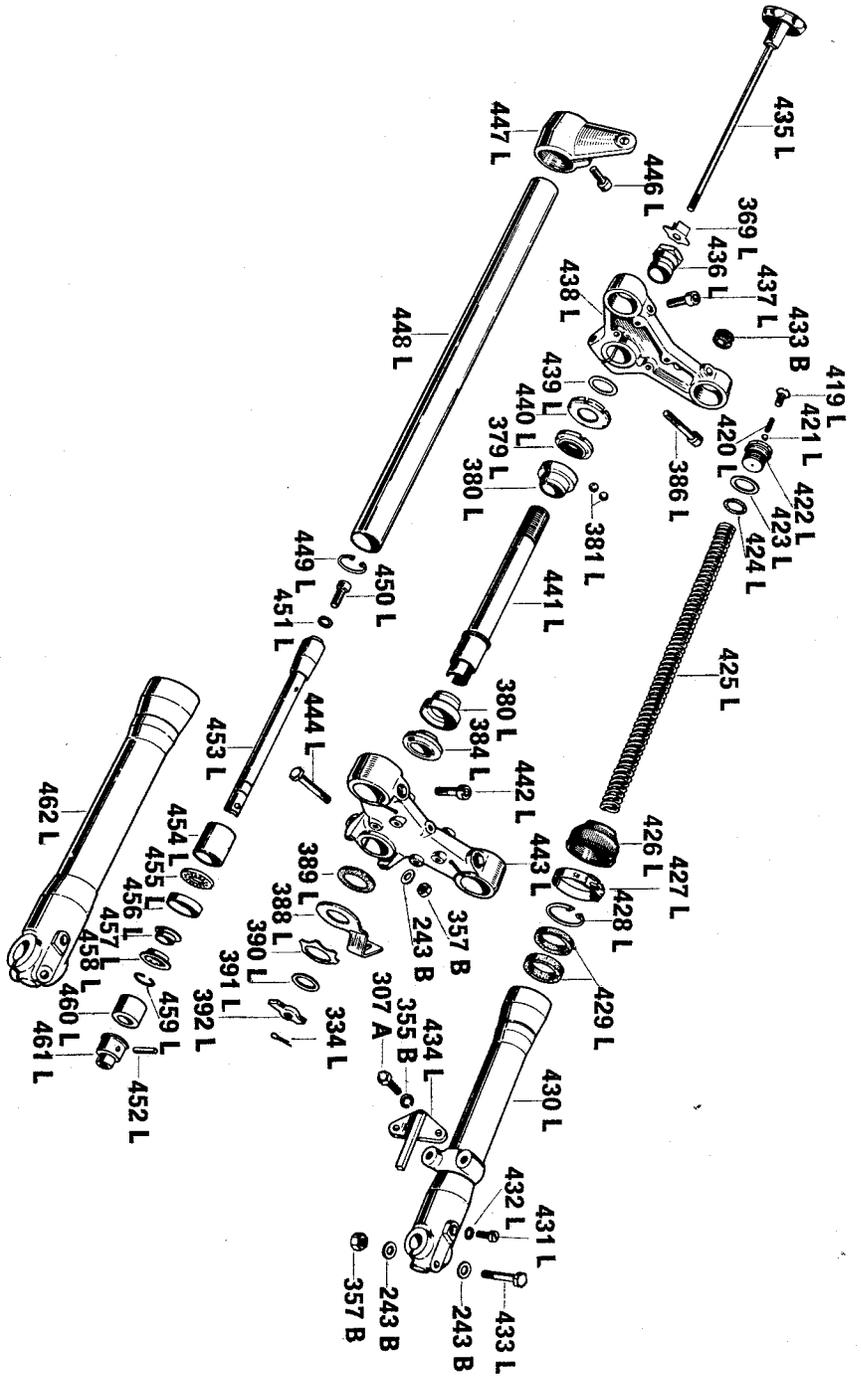
TAVOLA N. 11 - PARAFANGHI - LEVA FRENO - SELLONE

N. Matricola	Denominazione
347 L	Parafango posteriore - SPORT
348 L	Parafango posteriore - TRAIL-AMERICA
343 B	Dado fiss. parafango post.
344 B	Rondella elastica da mm. 6
232 A	Vite fiss. parafango post.
349 L	Tubo per sfciato motore - SPORT
350 L	Tubo per sfciato motore - TRAIL-AMERICA
351 L	Fascetta fiss. tubo sfciato motore
352 L	Sellone biposto - SPORT
353 L	Sellone biposto - TRAIL
354 L	Sellone biposto - AMERICA
355 L	Anellino fiss. tubo sfciato motore
356 L	Parafango anteriore - SPORT

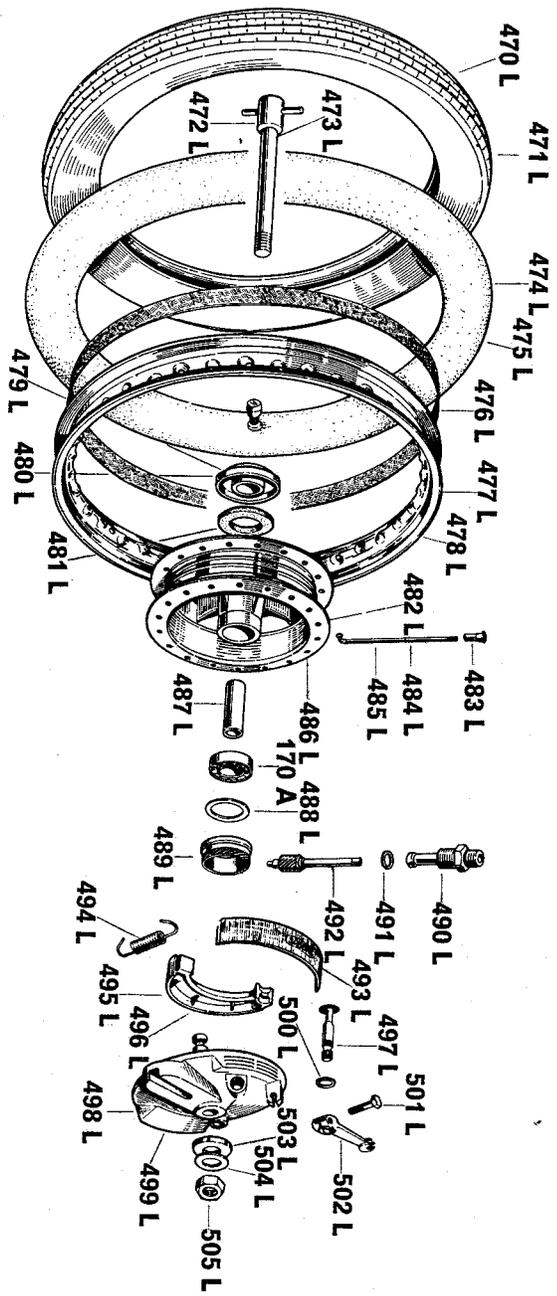
N. Matricola	Denominazione
13010	Vite fiss. parafango ant. - SPORT-AMERICA
357 L	Tirante freno posteriore
512	Dado a cono per tirante
513	Nottolino con spacco per tirante
358 L	Copiglia
2 A	Rondella per tirante
359 L	Leva a pedale freno post.
360 L	Levetta ancoraggio tirante freno - SPORT
361 L	Levetta ancoraggio tirante freno - TRAIL-AMERICA
243 B	Rondella
48 B	Dado
362 L	Parafango anteriore - AMERICA



N. Matricola	Denominazione	N. Matricola	Denominazione
368 L	Manopola tirante frena sterzo	392 L	Registro frenasterzo
369 L	Molletta frena sterzo	334 L	Copiglia
370 L	Dado superiore testa	393 L	Assieme scorrevole sinistro
371 L	Rondella per dado superiore testa e per vite bloccaggio	394 L	Molla
372 L	Vite bloccaggio testa-asta di forza	395 L	Rondella reazione molla
373 L	Guarnizione per vite bloccaggio	396 L	Asta di forza completa di bussola inferiore
374 L	Testa sterzo - SPORT	397 L	Anello di fermo distanziale
375 L	Testa sterzo - AMERICA	398 L	Distanziale
376 L	Assieme fodero superiore destro - SPORT	400 L	Fascette superiori per soffiello - AMERICA
377 L	Assieme fodero superiore destro - AMERICA	401 L	Soffietto di protezione - AMERICA
378 L	Anello elastico blocc. fodero superiore	402 L	Fascette inferiori per soffiello - AMERICA
379 L	Cono superiore sterzo	403 L	Fodero inferiore completo - SPORT
380 L	Calotte sterzo	404 L	Fodero inferiore completo - AMERICA
381 L	Sfera da 3/16"	406 L	Rondella battuta bussola superiore
382 L	Assieme fodero superiore sinistro - SPORT	405 L	Anello seeger
383 L	Assieme fodero superiore sinistro - AMERICA	407 L	Anello tenuta olio asta di forza
384 L	Cono inferiore sterzo	408 L	Anello di sicurezza
385 L	Base sterzo completa	409 L	Anello tenuta olio bussola superiore
386 L	Vite serra morsetto base sterzo	410 L	Bussola superiore
387 L	Elemento esterno frenasterzo - SPORT	411 L	Assieme scorrevole destro
388 L	Elemento esterno frenasterzo - AMERICA	412 L	Vite serra morsetto supporto perno ruota
389 L	Disco frizione frenasterzo	243 B	Rondella piana
390 L	Rondella elastica frenasterzo	357 B	Dado
391 L	Rosetta appoggio rondella elastica	413 L	Forcella completa - SPORT
		414 L	Forcella completa - AMERICA



N. Matricola	Denominazione	N. Matricola	Denominazione
419 L	Vite sul tappo bloccaggio asta di forza	381 L	Sfera da 3/16"
420 L	Molla per vite	441 L	Perno sterzo
421 L	Sfera da 5/32"	384 L	Cono inferiore sterzo
422 L	Tappo bloccaggio testa asta di forza	442 L	Vite serra morsetto base - asta di forza
423 L	Rondella per tappo bloccaggio testa	443 L	Base sterzo
424 L	Guarnizione per tappo bloccaggio testa	444 L	Vite serra morsetto base - perno sterzo
425 L	Molla	389 L	Disco frizione frenasterzo
426 L	Manicotto parapolvere	388 L	Elemento esterno frenasterzo
427 L	Fascette fissaggio manicotto parapolvere	390 L	Rosetta elastica frenasterzo
428 L	Anello seeger ritegno guarnizione	391 L	Rondella appoggia rosetta elastica
429 L	Guarnizione tenuta olio asta di forza	392 L	Registro frenasterzo
430 L	Gamba sinistra completa	334 L	Copiglia
431 L	Vite scarico olio	446 L	Vite per aletta porta faro
432 L	Guarnizione per vite scarico olio	447 L	Aletta porta faro
433 L	Vite serra morsetto supporto perno ruota	448 L	Asta di forza con bussola
243 B	Rondella piana	449 L	Anello seeger
357 B	Dado bloccaggio	450 L	Vite bloccaggio variatore allo scorrevole
434 L	Plastrina ancoraggio disco porta ceppi	451 L	Guarnizione per vite bloccaggio variatore
355 B	Rondella elastica	453 L	Variatore
307 A	Vite bloccaggio	454 L	Bussola per asta di forza
435 L	Manopola tirante frena sterzo	455 L	Rondella forata
369 L	Molletta frena sterzo	456 L	Anello in alluminio
436 L	Dado per perno sterzo	457 L	Rondella d'appoggio
437 L	Vite serra morsetto testa-asta di forza	458 L	Boccola forata
433 B	Passafilo per testa sterzo	459 L	Anello seeger
438 L	Testa sterzo	460 L	Boccola
386 L	Vite serra morsetto testa-perno sterzo	452 L	Spina
439 L	Rondella	461 L	Boccola d'appoggio molla
440 L	Ghiera registro calotte sterzo	462 L	Gamba destra completa
379 L	Cono superiore sterzo	462 L	Gamba destra completa
380 L	Calotte sterzo	463 L	Asta di forza completa di variatore
		464 L	Forcella completa

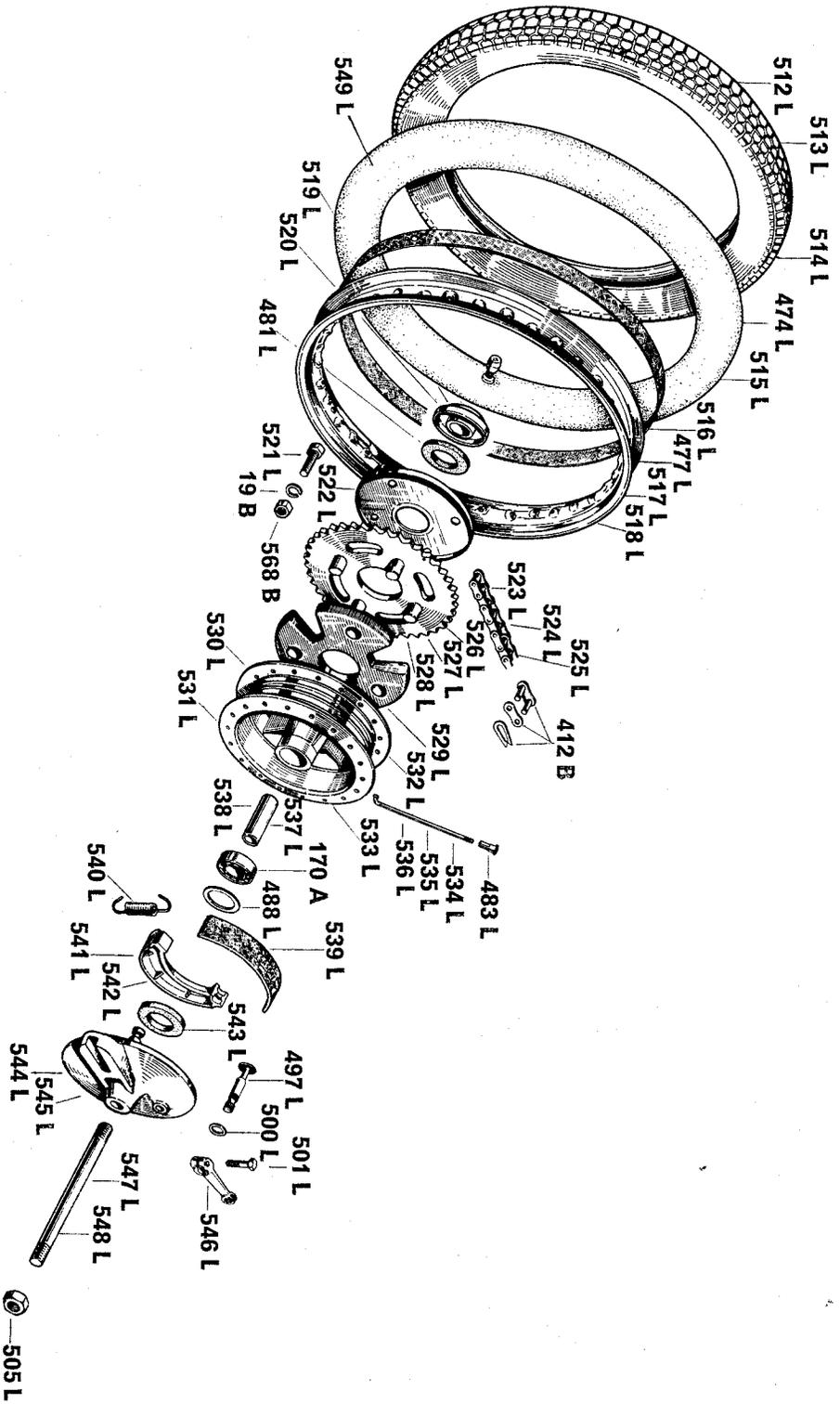


125 cc SPORT - TRAIL - AMERICA

TAVOLA N. 14 - RUOTA ANTERIORE - FRENO

N. Matricola	Denominazione
470 L	Copertura anteriore 2.50 x 17 - SPORT-AMERICA
471 L	AMERICA
472 L	Copertura anteriore 2.75 x 17 spec. - TRAIL
473 L	Perno ruota anteriore - SPORT-AMERICA
474 L	Perno ruota anteriore - TRAIL
475 L	Camera anteriore 8A17 - SPORT-AMERICA
476 L	Camera anteriore 8A17 - TRAIL
477 L	Flap
478 L	Cerchio anteriore 2 1/4 x 17 - SPORT-AMERICA
479 L	Cerchio anteriore 2/1.85 - TRAIL
480 L	Distanziatore lato sinistro - SPORT-AMERICA
481 L	Distanziatore lato sinistro - TRAIL
482 L	Guarnizione in feltro
483 L	Mozzo anteriore nudo
484 L	Nipples
485 L	Raggio per ruota anteriore - SPORT-AMERICA
486 L	Raggio per ruota anteriore - TRAIL
487 L	Mozzo anteriore completo di cuscinetti
170 A	Distanziatore interno
	Cuscinetto a sfere da mm. 15 x 35 x 11

N. Matricola	Denominazione
488 L	Rondella
489 L	Ghiera per rinvio contattachilometri
490 L	Boccola per rinvio contattachilometri
491 L	Rondella
492 L	Alberino per rinvio contattachilometri
493 L	Guarnizione di attrito anteriore
494 L	Molla richiamo ceppi anteriore
495 L	Ceppo freno anteriore
496 L	Ceppo freno con guarниз. d'attrito anteriore
497 L	Camme comando ceppi
498 L	Disco porta ceppi anteriore nudo
499 L	Disco porta ceppi anteriore completo
500 L	Rondella
501 L	Vite
502 L	Levetta comando ceppi anteriore
503 L	Anello distanziale - TRAIL
504 L	Rondella
505 L	Dado per perno ruota
506 L	Ruota completa anteriore - SPORT-AMERICA
507 L	Ruota completa anteriore - TRAIL

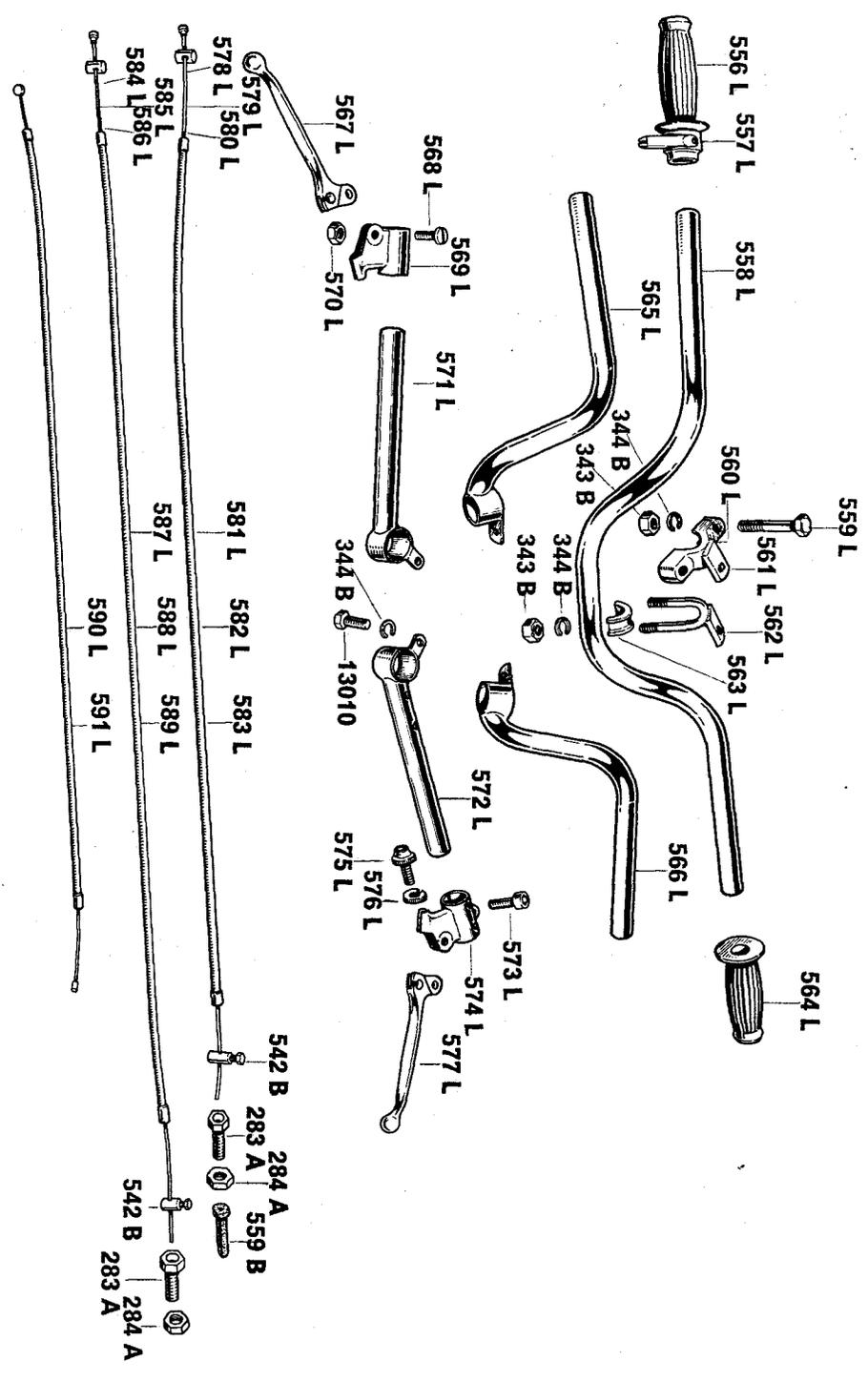


125 cc SPORT - TRAIL - AMERICA

TAVOLA N 15 - RUOTA POSTERIORE - FRENO

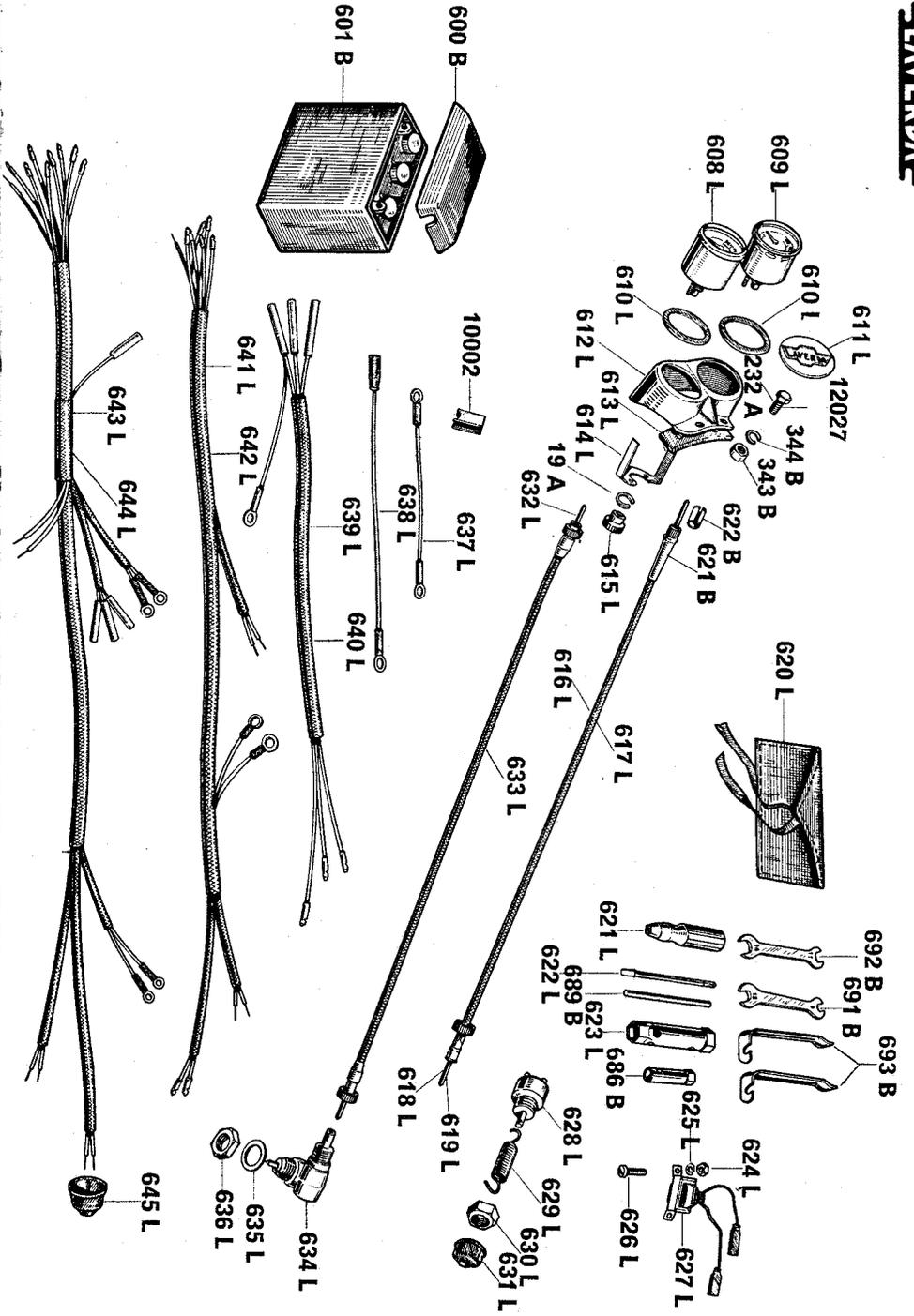
N. Matricola	Denominazione
512 L	Copertura posteriore 2.75 x 17 - SPORT
513 L	Copertura posteriore 3.00 x 17 - AMERICA
514 L	Copertura posteriore 3.25/3.50 x 16 - TRAIL
474 L	Camera posteriore 8A17 - SPORT
515 L	Camera posteriore 9A17 - AMERICA
516 L	Flap
477 L	Cerchio posteriore 2 1/4 x 17 - SPORT
517 L	Cerchio posteriore 3/2.15 - TRAIL
518 L	Cerchio posteriore 2 1/2 x 17 - AMERICA
519 L	Distanziatore lato sinistro - SPORT
520 L	Distanziatore lato sinistro - TRAIL-AMERICA
481 L	Guarnizione in feltro
521 L	Vite fissaggio disco al mozzo
19 B	Rondella elastica da mm. 6
568 B	Dado da mm. 6
522 L	Disco
523 L	Catena di trasmissione - SPORT
524 L	Catena di trasmissione - AMERICA
525 L	Catena di trasmissione - TRAIL
412 B	Maglia di giunzione completa
526 L	Corona per catena Z = 42 - SPORT
527 L	Corona per catena Z = 43 - AMERICA
528 L	Corona per catena Z = 47 - TRAIL
529 L	Parastrappi
530 L	Mozzo posteriore nudo - SPORT
531 L	Mozzo posteriore completo di cuscinetti - SPORT
532 L	Mozzo posteriore nudo - TRAIL-AMERICA

N. Matricola	Denominazione
533 L	Mozzo posteriore completo di cuscinetti - TRAIL-AMERICA
483 L	Nipples
534 L	Raggio per ruota posteriore - SPORT
535 L	Raggio per ruota posteriore - AMERICA
536 L	Raggio per ruota posteriore - TRAIL
537 L	Distanziatore interno - SPORT
538 L	Distanziatore interno - TRAIL-AMERICA
170 A	Cuscinetto a sfere da mm. 15 x 35 x 11
488 L	Rondella
539 L	Guarnizione di attrito posteriore
540 L	Molla richiamo ceppi posteriore
541 L	Ceppo freno posteriore
542 L	Ceppo freno con guarnizione d'attrito
543 L	Guarnizione in feltro
544 L	Disco porta ceppi posteriore nudo
545 L	Disco porta ceppi posteriore completo
500 L	Rondella
497 L	Camme comando ceppi
501 L	Vite
546 L	Levetta comando ceppi posteriore
547 L	Perno ruota posteriore - SPORT
548 L	Perno ruota posteriore - TRAIL-AMERICA
553 L	Ruota posteriore completa - SPORT
505 L	Dado per perno ruota
549 L	Camera posteriore E16 - TRAIL
550 L	Ruota posteriore completa - AMERICA
551 L	Ruota posteriore completa - TRAIL



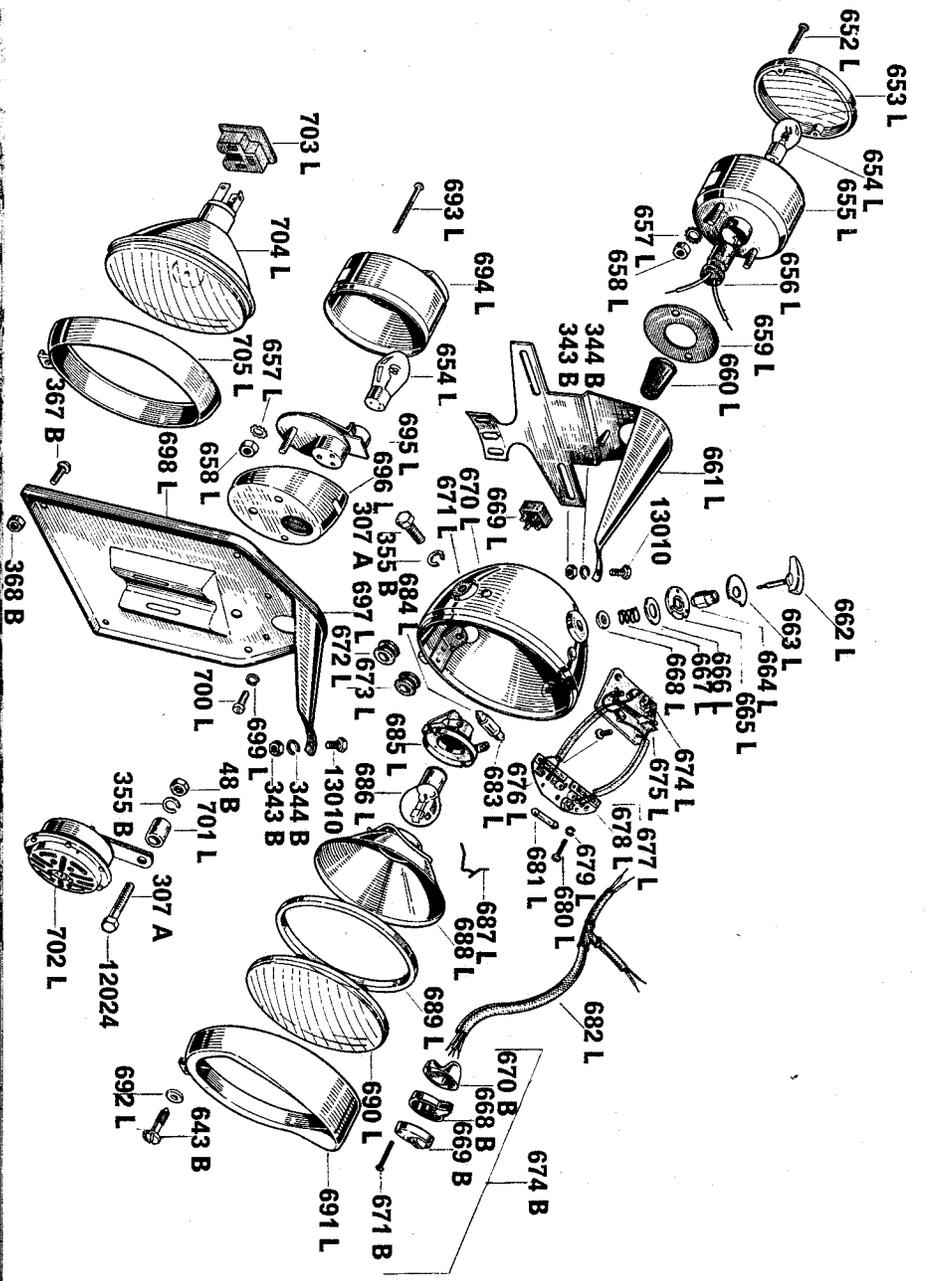
N. Matricola	Denominazione
556 L	Manopola destra
557 L	Comando gas con manopola
558 L	Manubrio nudo cromato - TRAIL-AMERICA
343 B	Dado da mm. 6
344 B	Rondella elastica da mm. 6
559 L	Vite fiss. manubrio - AMERICA
560 L	Plastrina fiss. manubrio sinistra - AMERICA
561 L	Plastrina fiss. manubrio destra - AMERICA
562 L	Ponte fissaggio manubrio - TRAIL
563 L	Supporto a cappello per fiss. manubrio - TRAIL
564 L	Manopola sinistra
565 L	Impugnatura destra per manubrio alto - SPORT
566 L	Impugnatura sin. per manubrio alto - SPORT
567 L	Leva comando freno anteriore
568 L	Vite fissaggio leve
569 L	Supporto per leva destro
570 L	Dado
571 L	Impugnatura destra per manubrio basso - SPORT
13010	Vite fissaggio manubrio - SPORT
572 L	Impugnatura sinistra per manubrio basso - SPORT
573 L	Vite fiss. supporto leve
574 L	Supporto per leva sinistro
575 L	Vite di registro cavi
576 L	Rondella per registro cavi
577 L	Leva comando frizione
578 L	Cavo nudo comando frizione per manubrio alto - SPORT
579 L	Cavo nudo comando frizione per manubrio basso - SPORT
580 L	Cavo nudo comando frizione - TRAIL-AMERICA
542 B	Serracavo
283 A	Registro

N. Matricola	Denominazione
284 A	Dado per registro
559 B	Terminale per filo frizione
581 L	Guaina per cavo frizione manubrio alto - SPORT
582 L	Guaina per cavo frizione manubrio basso - SPORT
583 L	Guaina per cavo frizione - TRAIL-AMERICA
584 L	Cavo nudo comando freno anteriore per manubrio alto - SPORT
585 L	Cavo nudo comando freno anteriore per manubrio basso - SPORT
586 L	Cavo nudo comando freno anteriore - TRAIL-AMERICA
587 L	Guaina per cavo freno ant. per manubrio alto - SPORT
588 L	Guaina per cavo freno ant. per manubrio basso - SPORT
589 L	Guaina per cavo freno ant. - TRAIL-AMERICA
590 L	Trasmissione completa comando gas per manubrio alto - SPORT-TRAIL-AMERICA
591 L	Trasmissione completa comando gas per manubrio basso - SPORT
592 L	Trasmissione completa comando frizione per manubrio alto - SPORT
593 L	Trasmissione completa comando frizione per manubrio basso - SPORT
594 L	Trasmissione completa comando frizione - TRAIL-AMERICA
595 L	Trasmissione completa comando freno ant. per manubrio alto - SPORT
596 L	Trasmissione completa comando freno ant. nubrio basso - SPORT
597 L	Trasmissione completa comando freno ant. - TRAIL-AMERICA

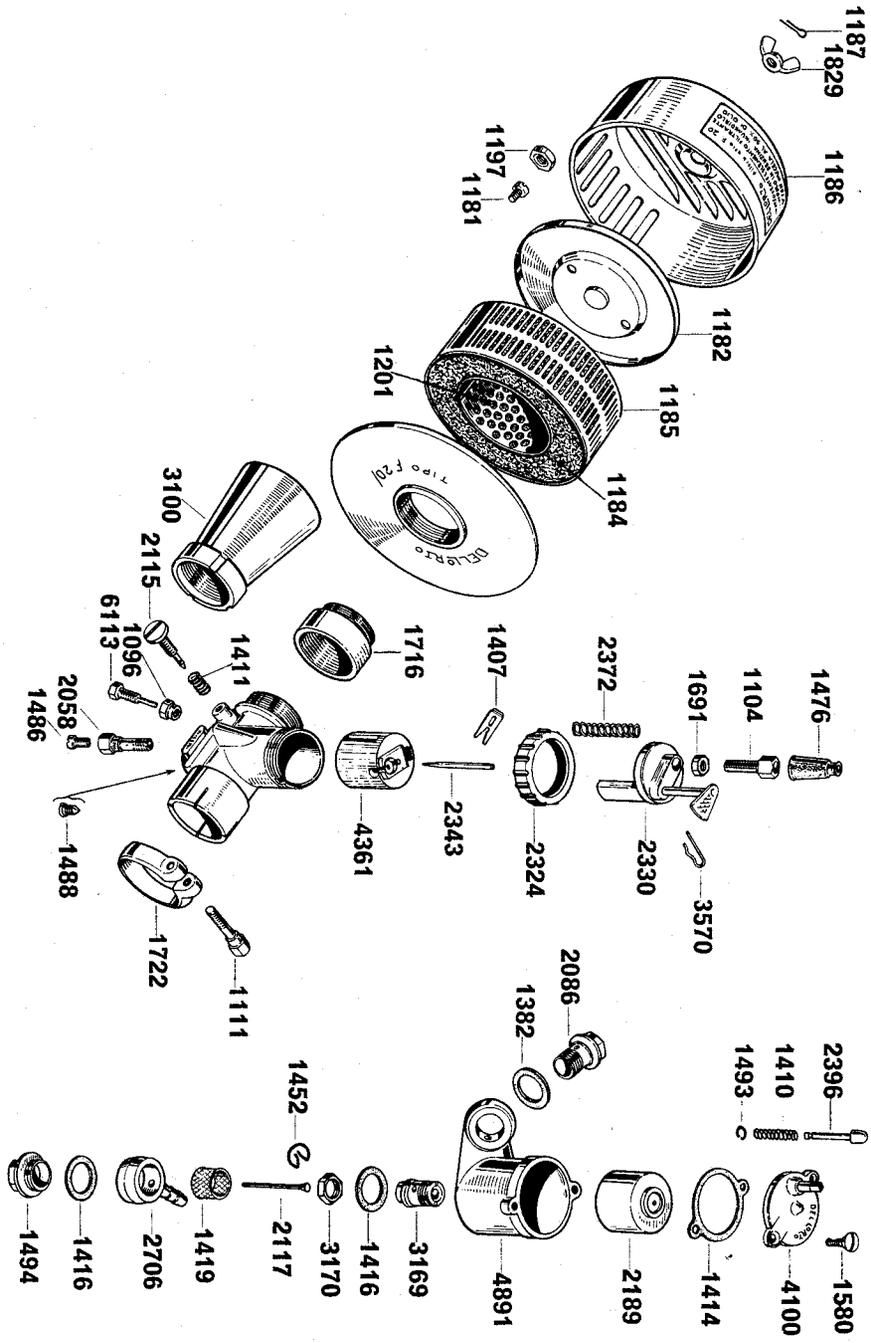


125 cc SPORT - TRAIL - AMERICA TAVOLA N. 17 - IMPIANTO ELETTRICO - STRUMENTAZIONE
ATTREZZI

N. Matricola	Denominazione	N. Matricola	Denominazione
608 L	Contagiri	624 L	Dado
609 L	Tachimetro	625 L	Rondella elastica
610 L	Guarnizione in gomma	626 L	Vite
611 L	Coperchietto per mascherina	627 L	Impedenza
612 L	Mascherina porta strumenti	628 L	Interruttore stop
613 L	Gommino ammortizzatore	629 L	Molla per interruttore stop
614 L	Staffa	630 L	Dado fissaggio stop
12027	Vite fiss. mascherina porta strumenti - SPORT	631 L	Cappuccio per stop
232 A	Vite fiss. mascherina porta strumenti - TRAIL-AMERICA	632 L	Cordina per contagiri
		633 L	Guaina per trasmissione contagiri
		634 L	Rinvio contagiri
		635 L	Rondella
344 B	Rondella elastica da mm. 6	636 L	Dado
343 B	Dado da mm. 6	600 B	Coperchio per batteria
19 A	Rondella elastica	601 B	Batteria con coperchio
615 L	Dado fissaggio strumentazione	10002	Gommino uscita cavi volano
621 B	Cappuccio	637 L	Cavetto di massa bobina A.T.
622 B	Boccola fiss. guaina	638 L	Cavo per puntine platinato
616 L	Guaina per trasmissione contachilometri - TRAIL-AMERICA	639 L	Cavi per impianto elettrico - TRAIL-AMERICA (USA)
617 L	Guaina per trasmissione contachilometri - SPORT	640 L	Cavi per impianto elettrico - TRAIL-AMERICA (ITALIA)
618 L	Cordina interna contachilometri - TRAIL-AMERICA	641 L	Impianto elettrico - TRAIL-AMERICA (USA)
619 L	Cordina interna contachilometri - SPORT	642 L	Impianto elettrico - TRAIL-AMERICA (ITALIA)
620 L	Borsetta in tela	643 L	Impianto elettrico - SPORT (USA)
691 B	Chiave fissa da mm. 9 x 12	644 L	Impianto elettrico - SPORT (ITALIA)
692 B	Chiave fissa da mm. 11 x 14	645 L	Cappuccio in gomma per fanalino post. SPORT
693 B	Ferro levagomme	646 L	Trasmissione completa contachilometri - SPORT
621 L	Impugnatura per cacciavite	647 L	Trasmissione completa contachilometri - TRAIL-AMERICA
622 L	Cacciavite	648 L	Trasmissione completa contagiri
689 B	Perno per chiavi a tubo	649 L	Trousse completa
623 L	Chiave a tubo doppia mm. 19 x 22		
686 B	Chiave a tubo da mm. 12		



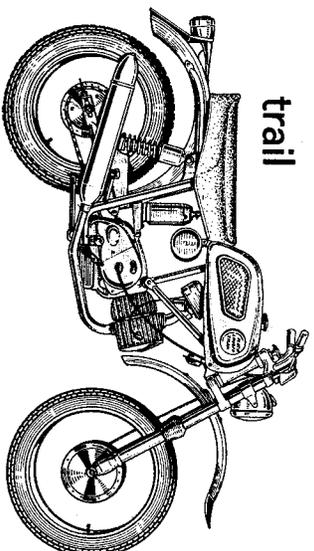
N. Matricola	Denominazione	N. Matricola	Denominazione
652 L	Vite fissaggio catadiottero - TRAIL-AMERICA-SPORT (USA)	683 L	Lampadina siluro - SPORT-TRAIL-AMERICA (USA)
653 L	Catadiottero - TRAIL-AMERICA-SPORT (USA)	684 L	Lampadina siluro - TRAIL-AMERICA-SPORT (ITALIA)
654 L	Lampadina biluce posteriore	685 L	Portalampe - SPORT-TRAIL-AMERICA (ITALIA)
655 L	Porta fanalino posteriore - TRAIL-AMERICA-SPORT (USA)	686 L	Lampadina biluce - SPORT-TRAIL-AMERICA (ITALIA)
656 L	Attacco a balonetta - TRAIL-AMERICA-SPORT (USA)	687 L	Molletta ferma vetro faro
657 L	Rondella dentellata	688 L	Parabola - SPORT-TRAIL-AMERICA (ITALIA)
658 L	Dado da mm. 6	689 L	Guarnizione - SPORT-TRAIL-AMERICA (ITALIA)
659 L	Rondella in gomma - TRAIL-AMERICA-SPORT (USA)	690 L	Vetro - SPORT-TRAIL-AMERICA (ITALIA)
660 L	Capuccio di protezione - TRAIL-AMERICA-SPORT (USA)	691 L	Ghiera a visiera - SPORT
661 L	Portatarga - TRAIL-AMERICA-SPORT (USA)	692 L	Anello in gomma
13010	Vite fiss. portatarga	643 B	Vite fiss. ghiera
344 B	Rondella elastica da mm. 6	693 L	Vite fiss. catadiottero - SPORT-TRAIL-AMERICA (ITALIA)
343 B	Dado da mm. 6	694 L	Catadiottero - SPORT-TRAIL-AMERICA (ITALIA)
662 L	Chiave	695 L	Portalampe - SPORT-TRAIL-AMERICA (ITALIA)
663 L	Rondella in fibra	696 L	Porta fanalino post. - SPORT-TRAIL-AMERICA (ITALIA)
664 L	Boccola	697 L	Portatarga - SPORT (ITALIA)
665 L	Canme	698 L	Portatarga - TRAIL-AMERICA (ITALIA)
666 L	Rondella	699 L	Rondella elastica - SPORT-TRAIL-AMERICA
667 L	Molla	700 L	Vite fiss. porta fanalino - SPORT-TRAIL-AMERICA (ITALIA)
668 L	Rondella	48 B	Dado da mm. 8
669 L	Morsetteria - TRAIL-AMERICA-SPORT (USA)	701 L	Tubetto distanziatore - TRAIL-AMERICA
670 L	Calotta faro - SPORT-TRAIL-AMERICA (USA)	702 L	Claxon
671 L	Calotta faro - TRAIL-AMERICA-SPORT (ITALIA)	12024	Vite fissaggio claxon - TRAIL-AMERICA
307 A	Vite fissaggio faro e (claxon tipo SPORT)	703 L	Morsetteria per portalampe - SPORT-TRAIL-AMERICA (USA)
355 B	Rondella elastica da mm. 8	704 L	Parabola - SPORT-TRAIL-AMERICA (USA)
672 L	Passafilo in gomma	705 L	Ghiera - TRAIL-AMERICA-SPORT (USA)
673 L	Passafilo in gomma per deviatore luce	705 L	Ghiera - TRAIL-AMERICA (ITALIA)
674 L	Piastrina - SPORT-TRAIL-AMERICA (USA)	367 B	Vite fissaggio targa
675 L	Piastrina - TRAIL-AMERICA-SPORT (ITALIA)	368 B	Dado per vite fiss. targa
676 L	Vite	706 L	Faro completo di dispositivo e fili (USA)
677 L	Piastrina porta innesti - SPORT-TRAIL-AMERICA (USA)	707 L	Faro completo di dispositivo e fili - SPORT (ITALIA)
678 L	Piastrina porta innesti - TRAIL-AMERICA-SPORT (ITALIA)	708 L	Fanalino post. completo (senza supporto) (USA)
679 L	Rondella elastica	709 L	Fanalino post. completo (senza supporto) (ITALIA)
680 L	Vite fissaggio piastrina	710 L	Faro completo di dispositivo e fili - TRAIL-AMERICA (ITALIA)
681 L	Valvolina fusibile		
682 L	Cavi per deviatore luce		
668 B	Dispositivo cambio luci-pulsante		
669 B	Coperchio per dispositivo		
670 B	Basetta		
671 B	Vite fissaggio dispositivo		
674 B	Dispositivo cambio luci - pulsante completo		



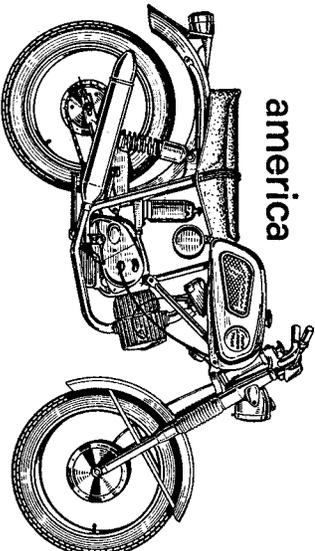
125 cc SPORT - TRAIL - AMERICA

TAVOLA N. 19 - CARBURATORE

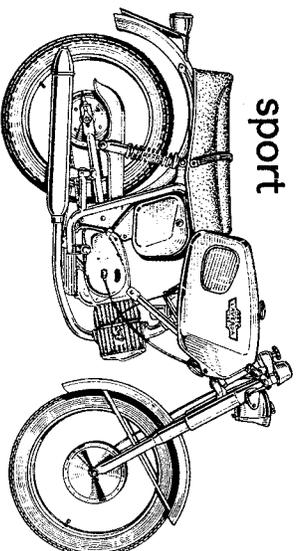
N. Matricola	Denominazione	N. Matricola	Denominazione
1187	Copiglia	1096	Dado blocc. vite reg. valvola
1829	Dado	6113	Vite arresto valvola
1186	Cuffia	2058	Polverizzatore tipo B
1197	Dado	1486	Getto massimo
1181	Vite fissaggio	1488	Getto minimo
1182	Coperchio filtro	2396	Agitatore galleggiante
1185	Armatura esterna	1410	Molla rich. agitatore
1184	Armatura interna	1493	Anellino rit. agitatore
1201	Elemento filtrante	1580	Vite fiss. coperchio vaschetta
3100	Cornetto presa aria	4100	Coperchio vaschetta
1716	Raccordo a manicotto	1414	Guarnizione coperchio vaschetta
1476	Cappuccio protezione	2189	Galleggiante
1104	Vite tendifilo	2086	Tappo fiss. vaschetta
1691	Dado blocc. vite tendifilo	1382	Guarnizione attacco vaschetta e tappo fiss. vaschetta
3570	Fermaglio asta com. tegolo	4891	Corpo vaschetta inclinato 20°
2330	Coperchio camera miscela	3169	Sede astina a cono
2372	Molla richiamo valvola	1416	Guarnizione pipetta e tappo fiss. pipetta
2324	Ghiera blocc. coperchio camera miscela	3170	Dado
1407	Fermaglio spillo	1452	Anello ritegno astina
2343	Spillo conico tipo E	2117	Astina a cono
4361	Valvola gas	1419	Filtro benzina
1722	Anello serraggio manicotto	2706	Pipetta racc. tubo benzina
1111	Vite serraggio anello	1494	Tappo fiss. pipetta
1411	Molla vite regolazione aria	4398	Carburatore UB-20-BS con F20
2115	Vite reg. aria minimo		



trail



america



sport

125 cc.

"MOTO LAVERDA"
DOTT. FRANCESCO LAVERDA & F.LLI
BREGANZE (Vicenza) - TEL. 83110 - 83241

MOTO
ELVERDAE

Grafiche Trevisan - Castelfranco Veneto

MOTO
ELVERDA

GRAFICHE TREVISAN - CASTELFRANCO V.